

Anade II

Classe 1<sup>e</sup>

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Societâ  
Filologica  
Friulana



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

ARL<sup>e</sup>F

^^  
^^  
^^  
^^  
^^  
^^  
^^  
^^

AGENZIE  
REGJONÂL  
PE LENGHE  
FURLANE

# Marilenghe te scuele

## Scuele primarie



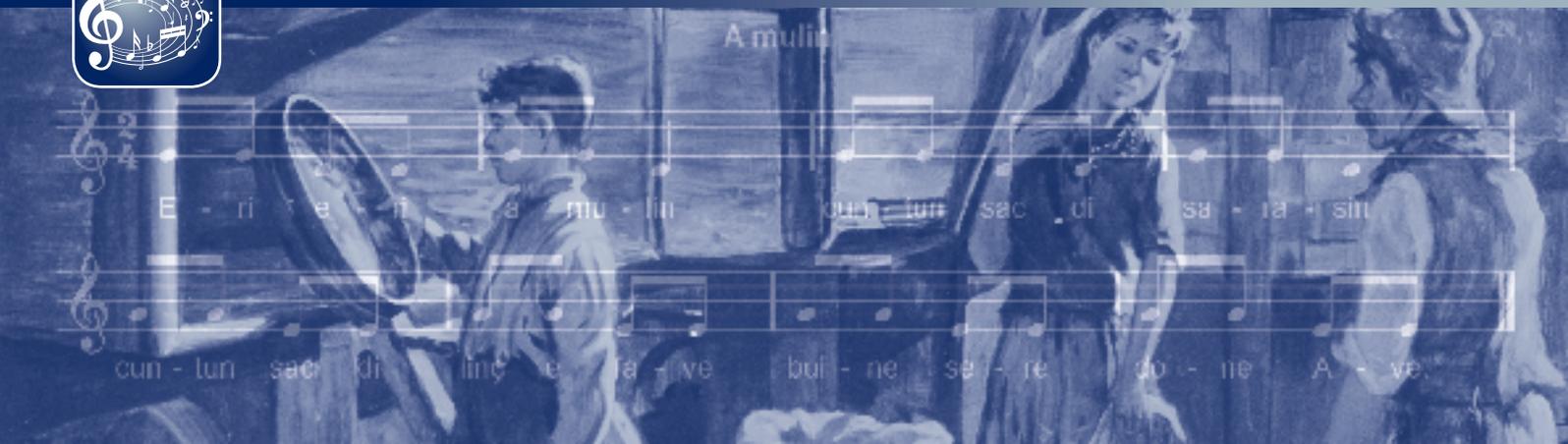
### Il tesaur de tiere

SIENCIS



### Il tesaur de tiere

MUSICHE



A mulin

E - ri - e - ri - a - mu - lin - cun - tun - sac - di - sa - ra - sin

cun - tun - sac - di - linç - e - ra - tive - bui - ne - se - re - do - ne - A - ve

## Marilenghe te scuele 2015

Il projet “Marilenghe te scuele furlane” promovût de Societât Filologjiche Furlane al à vût come obietîf la produzion di modui e materiâi didatics, indreçâts ai docents de scuele primarie, par l’insegnament e l’ûs de lenghe furlane par veicolâ lis dissipline curicolârs e par rispuindi a lis necessitâts formativis previodudis de normative di tutele dal furlan (L.R. 29/2007).

I modui didatics fats cussi a doprin la metodiche CLIL (Content and Language Integrated Learning o “Aprendiment Integrât di Lenghis e Contignûts”) che e permet di rivâ a un risultât dopli di atenzion sedi pe discipline sedi pe lenghe veicolâr. A son stadis svilupadis unitâts didatichis integradis par ognidune des classis de scuele primarie, de prime ae cuinte, su materiis diferentis: siencis, musiche, educazion stradâl, interculture e educazion ae convivençe civil, storie e storie locâl, citadinance e Costituzion, art e imagjin. I materiâi didatics a son stâts fats di un grup di ricercje che al à metût adun docents des scuelis primariis dal Friûl, formâts a pueste, ducj cun competencis specifichis te didatiche in lenghe furlane.

### *Grup di ricercje*

Sonia Cargnelli (I.C. Tresesin), Sandra Chiarandini (I.C. San Vît), Raffaella Del Forno (I.C. Trasaghis), Tamara Pozzebon (I.C. Tresesin), Miriam Pupini (I.C. Cividât), Angela Tedeschi (I.C. Pagnà), Tamás Endre Tóth (I.C. Cividât), Anna Zossi (I.C. Faedis)

### *Coordenament editoriâl*

Cristina Di Gleria, Anna Maria Domini

### *Consulence scientifiche*

Marcella Menegale

### *Grafiche e impagjinazion*

Anna Maria Domini

### *Traduzions*

Paolo Roseano

### *Stampe*

Poligrafiche San Marco, Cormons

# Il tesaur de tiere

Miriam Pupini

I.C. di Cividale del Friuli - Scuola Primaria di Rualis

Percors par imparâ

Disciplina di riferimento **SCIENZE** / Discipline coinvolte **MUSICA, ARTE e IMMAGINE**



## Tempi indicativi di svolgimento

- 20 ore

## Traguardi di competenza

L'alunno

- articola combinazioni timbriche, ritmiche e melodiche, applicando schemi elementari, e le esegue con la voce
- esegue da solo e in gruppo semplici brani vocali
- sviluppa atteggiamenti di curiosità e modi di guardare il mondo che lo stimolano a cercare spiegazioni di quello che vede succedere
- registra dati significativi

## Obiettivi di apprendimento disciplinari

- eseguire un canto coralmemente e da soli
- rappresentare con il linguaggio teatrale un racconto
- osservare e registrare le trasformazioni del seme

## Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprendere i punti principali di un discorso dal punto di vista linguistico e dei contenuti
  - comprensione orale
  - produzione orale

## Competenze chiave a livello europeo

- competenza matematica
- competenze di base in scienze e in tecnologia
- consapevolezza ed espressione culturale
- comunicazione nella madre lingua

## Obiettivi trasversali

- sviluppare capacità di attenzione e ascolto
- capacità di analisi e riflessione
- capacità di pianificazione del lavoro individuale e di gruppo

## Metodologia

- lezione partecipata, cooperativa, attività laboratoriali

## Lingue

- friulano, italiano

## Strumenti

testi testî narrativi, canzoni, spartiti

materiali carta, cartoncino, colori, colla, attrezzi per la lavorazione della terra, semi di frumento

risorse germinatore, LIM, macchina fotografica digitale

spazio da dedicare alla realizzazione di una aiuola

## Modalità verifica e valutazione

- scheda osservativa con indicatori e riferimenti agli obiettivi di apprendimento

## Lezione 1

### L'omenut di paie

Conoscenza delle fasi di preparazione di un campo per la semina del frumento

## Lezione 2

### La semence

Scoperta delle possibilità germinative del seme, utilizzo della voce per eseguire un canto

## Lezione 3

### Voris

Conoscenza della funzione dello spaventapasseri, utilizzo della voce per eseguire un canto

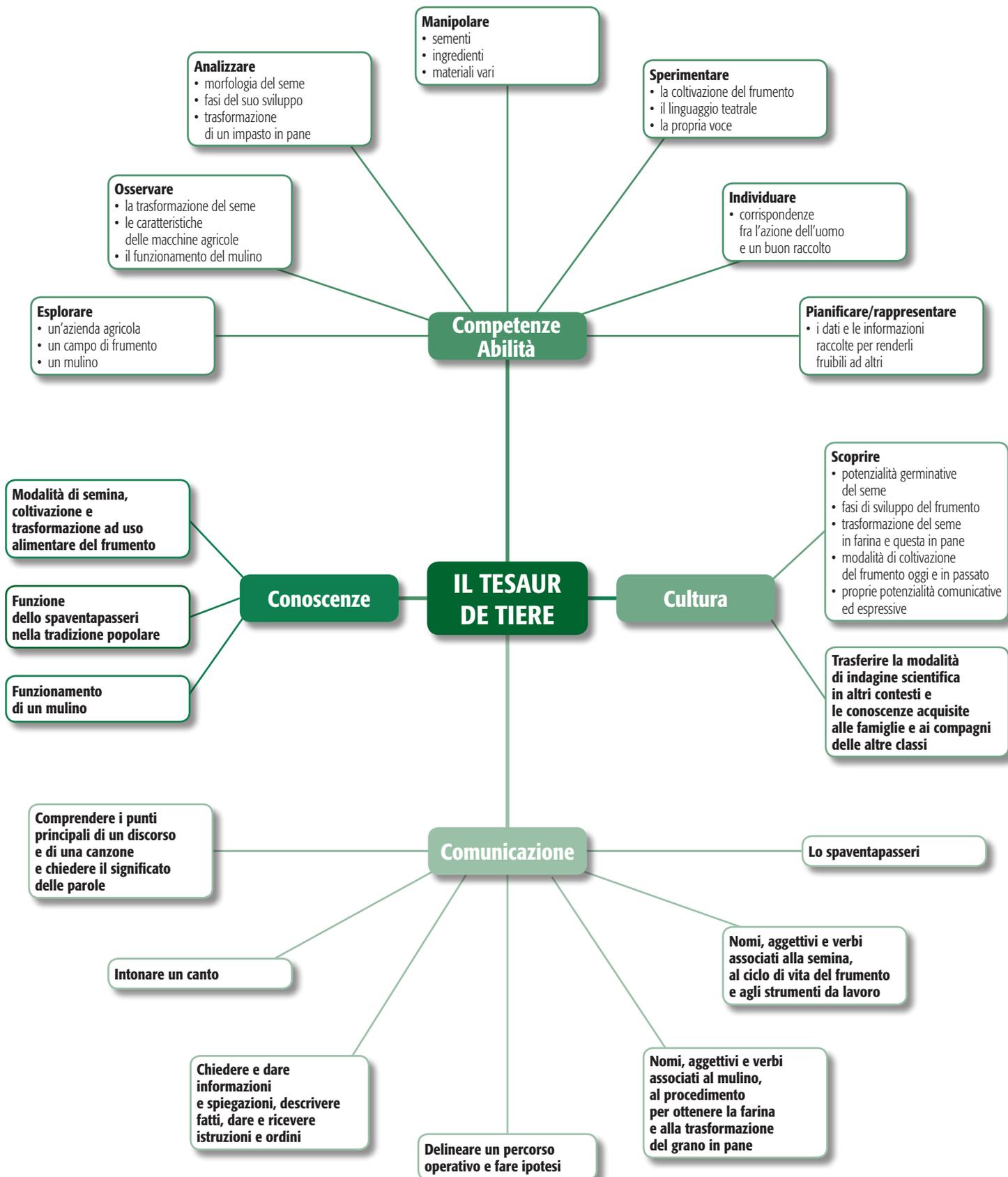
## Lezione 4

### A mulin

Conoscenza della funzione del mulino, utilizzo della voce per eseguire un canto



# Il tesaur de tiere





## 1<sup>a</sup> LEZIONE

### L'omenut di paie

#### CONOSCENZA DELLE FASI DI PREPARAZIONE DI UN CAMPO PER LA SEMINA DEL FRUMENTO

##### Obiettivi disciplinari

- scoprire e conoscere le fasi e gli strumenti necessari per la semina del frumento
- creare uno strumento per la raccolta dei dati e loro utilizzo

##### Obiettivi linguistici in lingua friulana

###### • funzioni

###### - **regolativa**

dare e ricevere istruzioni, ordini

###### - **metalinguistica**

chiedere il significato delle parole

###### - **referenziale**

chiedere e dare informazioni e spiegazioni, descrivere fatti

###### • lessico

- comprendere termini specifici dell'argomento
- nominare correttamente strumenti di lavoro

##### Obiettivi trasversali

- capacità di riflessione, pianificazione, attenzione, motivazione, collaborazione

##### Attività

Racconto, formalizzazione grafica dello stesso, conversazione, indagine conoscitiva, registrazione dati raccolti.

##### Organizzazione della classe

Gruppo classe o piccolo gruppo o coppie o lavoro individuale.

## 1<sup>o</sup> MOMENTO INPUT

### 1. Racconto

Utilizziamo il racconto *L'omenut di paie* per motivare il gruppo classe ad intraprendere un'esperienza di semina in cui poter sperimentare il linguaggio scientifico e quello musicale.

### L'OMENUT DI PAIE

Storiute par fâ teatri (M. Pupini)

Toni al lavore la tiere dal so cjamput, al vûl semenâ il forment. Al cjamine indenant e indaûr sapant cun snait par no dismenteâ nancje un tocud di tiere.

"Ce fature a sapâ cheste tiere, ma e vâl la pene: o podarai semenâ il forment e viodilu a cressi di par di fin che al deventarà un spi di aur di puartâ tal mulin".

Un trop di uciei si avvicinan a Toni sivilant:

"Bundi Toni, ce stâstu fasint?"

"O prepari la tiere par semenâ il forment"

"Forment?"

"Sì, picûlis semençutis che a deventaran plantutis verdis e po dopo spîs di aur!"

I ucieluts a svolatin contents ator ator di Toni. Toni al vierç il sac e al sparnice su la tiere ben sapade lis semencis, si suie il sudôr e biel content al salude i ucieluts che lu cjalin poiâts suntun ramaç: "Mandi, si viodin!"

Intun lamp i uciei si butin sul forment a pene semenât becant imboreçâts.

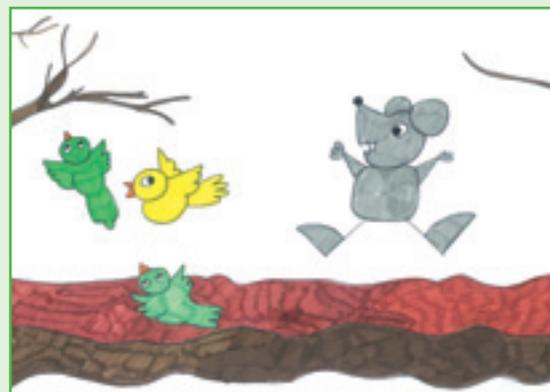
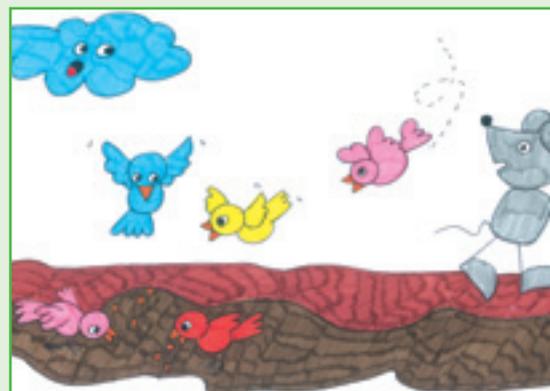
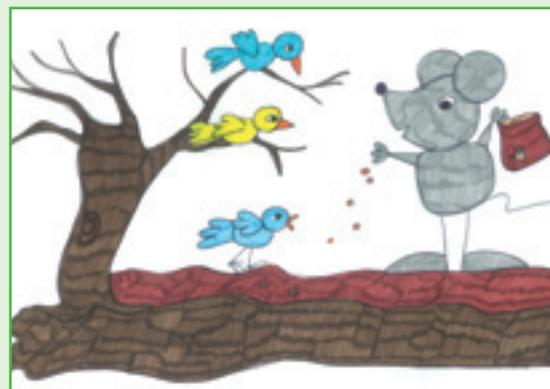
Toni nol è dacuardi e vosant ju mande vie: "Ghets! Ce us saltial intal cjâf? No ju ai mighe semenâts par voaltris!"

I ucieluts spaurîts si platin suntun morâr.

"Cumò us sistemi jo: o fasarai un spavente-passaris". Toni si met in vore e traficant cun paie, bastons e vistîts vecjos al fâs sù un omenut di paie che, biel finît, lu cjale, i rîr e i dîs: "Oh Toni ce biel puest, ce biel cjamp e ce bie i ucieluts!"

"Ma ce raze di spavente-passaris sêstu?" i rispuint Toni. Ma l'omenut al spalanche i braç clamant dongje i ucieluts che a rivin sivilant.

Toni nol capis plui nuie: ator ator dut un svoletà di uciei che i disin: "Tantîs graçis, tu si che tu sês un ami: no tu nus âs dât dome di mangjâ, ma tu nus âs dade ancje une compagne... un vêr omenut di paie che o podin fovelâ cun lui e che al à sache-tis grandis indulâ che o podin fâ il nîr". Toni nol à peraulis. Aromai al pues dome viodi dai uciei dant lôr di mangjâ intune scudiele poiade insom dal cjamp dongje di chel spavente-passaris cussi estrôs.



# Il tesaur de tiere



## 2. Analisi di personaç e avigniments

Acquisiamo con lo scanner le immagini del racconto e utilizziamo il nuovo formato per proiettarle sulla LIM mentre raccontiamo la storiella.

Al termine invitiamo il gruppo classe ad individuare i protagonisti, nominandoli ed associando a ciascuno il ruolo svolto nel racconto. Aiutiamo i bambini ponendo domande semplici che orientino spontaneamente verso le risposte, per esempio:

- *Cui isal intal cjamp?*
- *Ce staial fasint?*
- *Parcè?*
- *Ce sono chei ca? (mostrant i ucieluts)*
- *Ce fasino?*

Arricchiamo i loro interventi offrendo ulteriori elementi linguistici.

Facciamo scorrere le immagini e diamo modo a tutti di poter formulare risposte.

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Zuin cu lis figuris

Riproduciamo le diapositive in immagini con l'utilizzo del PC e della stampante. Utilizziamole per far raccontare ai bambini l'avventura del topolino Toni.

Supportiamo adeguatamente la loro descrizione aiutandoli, se è necessario, nel recupero dei termini più complessi. Facciamo disporre le immagini in ordine temporale, poi chiediamo di chiudere gli occhi ed invertiamo l'ordine di due scenette.

Chiediamo:

- *Ce isal sucedût?*
- *Cui vegnial a meti in ordin?*

Procediamo rendendo sempre più complesso l'esercizio scombinando la sequenza in più punti.

Ogni volta chiediamo la collaborazione dei bambini sollecitandoli a dare spiegazioni sul perché delle loro scelte:

- *Chest al ven prin par vie che...*
- *Chest al ven dopo vè semenât...*

Raccogliamo le immagini in una busta e lasciamole a disposizione del gruppo.

## 2. Pituris e peraulis

Invitiamo i bambini a riprodurre il racconto con il disegno badando bene che fra i disegni, realizzati su fogli di cartoncino bianco, siano rappresentate tutte le sequenze.

Al termine, chiediamo ai bambini di costruire un libro individuale scegliendo liberamente fra i disegni dei compagni le immagini da utilizzare. Servendoci dello scanner acquisiamo tutti i disegni e procedendo a piccoli gruppi facciamoli riprodurre con la stampante del PC. Ogni alunno potrà disporre così delle varie sequenze del racconto da arricchire anche con il testo dello stesso. Pinziamo insieme i fogli e dotiamo di copertina il fascicoletto.

Se si dispone degli strumenti si potrà procedere con la realizzazione di un libro digitale.

## Vocabolari

### Formis

biel content, ce fature, e vâl la pene, mandi si viodin, tantis graciis

### Verps

becâ, clamâ, jessi, mangiâ, sapâ, semenâ, sivilâ, svoletâ, trebiâ, viodi

### Nons

amî, botons, bregons, cjâf, cjamese, cjapie-lat, forment, gjachete, omenut, paie, sache-tis, scudiele, semençutis, spaventepassaris, spîs, tiere, ucieluts

### Adietîfs

ben, biel, estrôs, grandis, piçulis, tantis, vèr

### Averbis e preposizions

ator, dome, dongje, insom, intune, sunt un

## 3. Fovelant insiem

Invitiamo il gruppo a conversare sull'argomento presentato chiedendo per esempio:

- *Cui di voaltris aial un cjamp?*
- *Cui aial vût mût di viodi un cjamp di forment?*
- *Un arât? Cuant?*
- *In ce stagjon si semenial il forment?*
- *Cui lu saial?*
- *Cuant vegnial cjapât sù? (trebiât)*

Incuriosiamo il gruppo a compiere una indagine per scoprire quando e come si semina questo cereale chiedendo in famiglia.

#### 4. Ce volino savê?

Predisponiamo un cartoncino formato cartolina su cui trascrivere le domande da inviare alle famiglie; domande che individueremo con una *brainstorming*.

Per esempio possiamo far emergere queste curiosità e poi trascriverle nelle due lingue friulano-italiano:

- *In ce stagjon si semenial il forment?*
- *Indulà si comprie la semence?*
- *Ce si aial di fâ prin di semenâ?*
- *Ce imprescj coventino par preparâ il cjamp?*
- *Trop timp aial di passâ prin che la plante e meti il spi?*
- *Cun ce vegnial trebiât?*
- *E dopo ce sucedial?*
- *Ce si fasial cu lis gnovis semençutis?*

Sul frontespizio della cartolina i bambini realizzano un disegno in tema con il racconto.

#### 5. Ce vino scuviert?

Quando le cartoline vengono riportate a scuola, condividiamo con il gruppo classe le informazioni raccolte integrandole con opportune spiegazioni. Durante questa fase, se necessario, leggiamo ad alta voce le cartoline. Di seguito formiamo dei gruppi di lavoro invitando gli alunni a formalizzare graficamente quanto scoperto. L'attività consiste nel realizzare una serie di disegni che interpretino le risposte ricevute ai quesiti rivolti a casa.

Durante l'attività di disegno rivolgeremo al gruppo in lingua friulana per motivarlo a nominare colori ed elementi e la loro collocazione sullo spazio-foglio.

Predisponiamo un foglio di carta da pacco su cui posizionare i vari elaborati.



#### Schede operative

#### CE VINO SCUVIERT?

In ce stagjon si semenial il forment?	Indulà si comprie la semence?	Ce si aial di fâ prin di semenâ?	Ce imprescj coventino par preparâ il cjamp?	Trop timp aial di passâ prin che la plante e meti il spi?	Cun ce vegnial trebiât?	Ce sucedial dopo?	Ce si fasial cu lis gnovis semençutis?
Inte sierade	Inte buteghe	Arâ	Tratôr, vuarzine, grape	Sîs mès	Cu la trebie	Il forment al ven metût a suîâ	Si puarte a mulin, si torne a semenâ

Sot di ogni domande tacâ i dissens dai fruts come rispueste

## 3° MOMENTO

## SINTESI

### Ce tantis peraulis

Appendiamo il cartellone di sintesi, realizzato nell'attività precedente, ad una parete dell'aula ed invitiamo il gruppo classe ad osservarlo. Indichiamo strumenti e luoghi, azioni ed eventi invitando i bambini a nominarli e descriverli.

Rimandiamo in forma corretta le frasi più pertinenti e di seguito trascriviamole sul cartellone. Utilizziamo lo stesso pannello per farli giocare, semplicemente chiamando due bambini per volta a ritrovare fra i disegni gli elementi da noi via via nominati.

Si può dividere la classe in due squadre.

Vince chi riesce a raggiungere il maggior punteggio.

## Vocabolari

### Verps

arâ, cjàpâ sù, comprâ, contâ, incolâ, piturâ, segnâ, taiâ, vuidâ

### Nons

vuazine, tratôr, trebie, grape, stagjons (Istât, Sierade, Invier, Vierte), sape, ristiel, sesule, falcet, cjar, mulin, farine, pan, sac, glace, vint

### Adietifs

alt, bagnât, cjalt, frêt, madûr, plen, profumât, sut

### Averbis e preposizions

ad alt, di mancul, di plui, dongje, in bande, parsore, sot



## UNE PICTURE INTERACTIVE "TAL CJAMP"



Tornin a fâ suntun sfuei di cartoncin bristol di grandis dimensions il dissen ch'al ven dât di esempi e invidin i fruts a cjalâ cun atenzion ce che al è riprodot. Sticinjû par che a doprin la lenghe furlane, fasint riferiment ae storie scoltade e ae esperienze di racuelte e documentazione da lis informazions vudis.

De osservazion i fruts a ricognossin i nons dai imprescj, dai lûcs e dai personaçs.

Cjapin note. Organizin la classe in sotgrups, invitantju a mudâ il dissen intun zûc interatîf.

### Cemût che si va indenant:

1. Parecjâ il colôr a tempore, zontant un tic di cole viniliche, e doprâlu par piturâ il panel, stant atents a no maglâ i vistîts.
2. Tirâ jù i nons evidenziâts dilunc la osservazion dal dissen doprant il PC su sfueis di cartoncin e taiâju tirant fûr une serie di schedutis che si àn di plasticâ. In alternative, si pues cuvierzilis cu la curdele adesive trasparint par fâlis diventâ plui resistentis intant che si zuie. Furnilis di velcro.
3. Meti, cuant che il dissen si è suiât, un toc di velcro sot di ogni element che al à la schedute cul non.

4. Intant che si fasin chestis operazions, i din impuartance al lengaç spaziâl, ai tiermins relatîfs ai colôrs, ai numars e ai imprescj. Fissin cul grup lis regulis dal zûc e lis modalitâts di registrazion dai ponts.

### Cemût che si zuie:

1. Tacâ il cartelon suntune parêt.
2. Formâ dôs scuadris.
3. Meti jù lis schedutis su la taule di mût che si viodin lis peraulis.
4. Lis scuadris a tirin il dât une daûr chê altre. Par scuvierzi quale squadre che e tache, fâ une conte (par esempi: *Dentri e fûr, denant-daûr se no tu ti movis sta di fûr*).
5. Il frut sielt al lei il numar sul dât e, mostrant a plasê i elements sul cartelon, al cjate un di lôr, al ripet il so non, al cjate la schedute corispondent e le met tal puest just doprant il velcro.
6. E vinç la squadre che e fâs mancul fai.

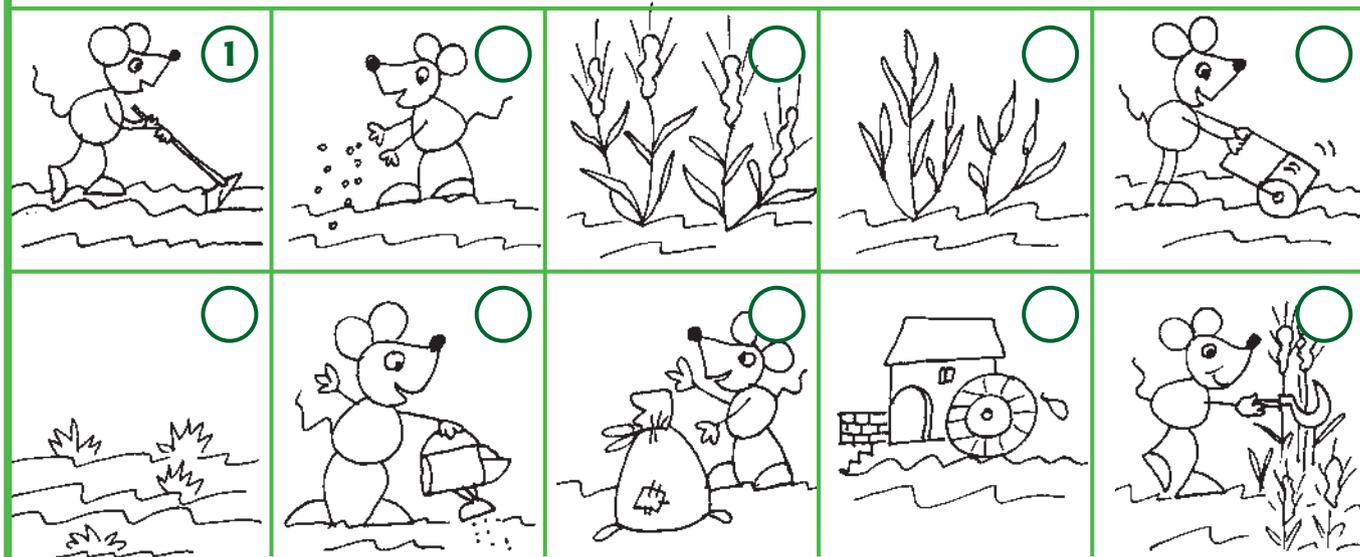
### Variant

1. Dopo vè tacât il cartelon su la parêt e formât lis dôs scuadris, contâ lis schedutis cu lis peraulis e metilis sot i elements dal cartelon.
2. Meti a câs lis schedutis sot lis imagjinis dai varis elements dissegnâts sul cartelon.
3. Dopo tirâ il dât, contâ lis imagjinis e tornâ a meti cun coretece il non sot la immagine dal element sielt. La schedute gjavade, ançe se no corispuindint, e va poiade sot la figure che e reste libare.

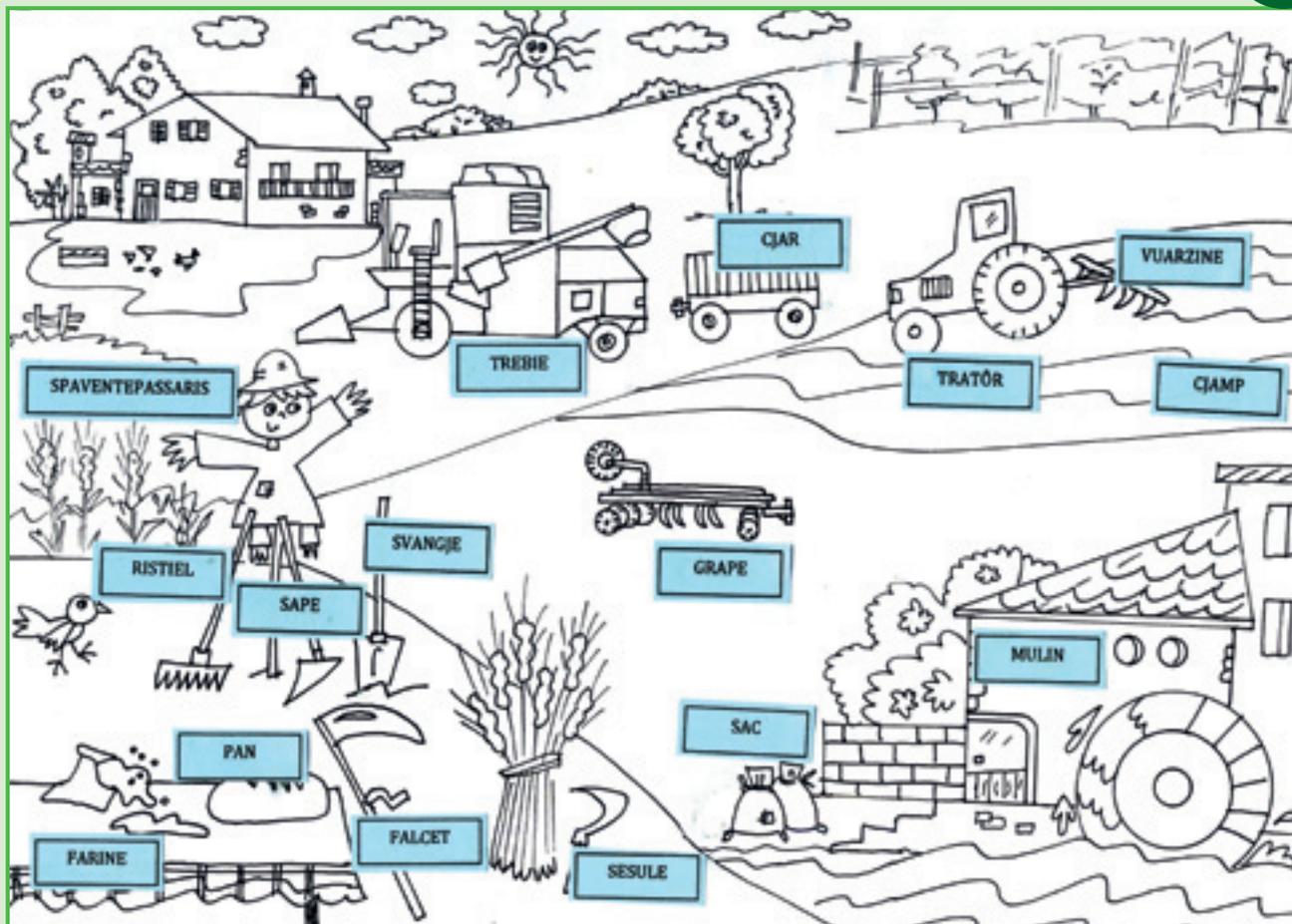
Schede di control

VORIS INTAL CJAMP

Cjale lis figuris e metilis in ordin di timp scrivint il numar tal spazi di pueste



PAL POTENZIAMENT



### UNE PLANTUTE DI FORMENT

#### E JE FORMADE DI:

**Cimot/Panigot**, cjane drete cun 5-8 grops (secont la varietât). La sô altece, che e va di 70 a 80 cm, e je impuartante par vie che e je leade cu la resistance de cjane stesste aes sole-citazioni atmosferichis: aiar, ploie, tampieste.

**Fuee**, il numar al pues jessi tra 5 e 8 (secont dal cicli vegetatif e des cundizions climatichis e nutrizionâls dulà che a vivin lis plantis). A àn un colôr vert plui o mancun vif. La ultime fuee e je clamade bandiere e e je une vore impuartante inte fase di jemplament dal gran (cariosside).

**Lidris**, si cjatin 5-7 lidris primariis che a restin vitâls par dut il cicli vegetatif de plante. Lis lidris ocasionâls a nassin dai grops basâi dulà che a saltaran fûr altris cimots di incessiment.

**Inflorescence**, e je un spi formât di un as primari fat di grops e intergrops metûts a zigzag; di chest as a saltin fûr piçui spôs laterài e sessii.

**Cariosside**, e je la semence e e je formade di embrion, endosperme e rivistiments. Dal embrion e saltarà fûr la plantute gnove.

#### IL SO SVILUP

Cuant che la cariosside e cjate aghe, temperature e teren bogns, e mene. Se si le semene sore vie, la prime fueute e salte fûr cun facilitât dal teren. Ma se e je masse superficial e à cûr di jessi mangjate o di secjâsi. Daspò la plante e bute fûr altris zermueis dongje dal prin e gnovis lidris. Plan plan e scomence a slungjâsi e ae fin, dongje de ultime fuee, si fâs viodi il spi. Dopo 5-6 dis la plante e floris e e ven fecondade. Biel planc i grans dal spi si sglonfin e ae fin a deventin zâi. La batidure e tache cuant che la plante e je dute zale.



Elements plui impuartants dal zermuei

Composizion de cjane e des fueis

Elements plui impuartants de fuee dal forment



## 2ª LEZIONE

### La semence

SCOPERTA DELLE POSSIBILITÀ  
GERMINATIVE DEL SEME, UTILIZZO  
DELLA VOCE PER ESEGUIRE UN CANTO

#### Obiettivi disciplinari

- scoprire e conoscere la potenzialità germinativa del seme
- conoscere il ciclo di vita del frumento
- prendere coscienza della diversità di coltivazione del frumento nel tempo
- utilizzare tabelle per la raccolta dei dati
- memorizzare ed eseguire un canto

#### Obiettivi linguistici in lingua friulana

##### • funzioni

- **interpersonale**  
richiamare l'attenzione,  
chiedere di ripetere, dire che si è compreso/non compreso
- **regolativa**  
dare e ricevere istruzioni, ordini
- **metalinguistica**  
chiedere il significato delle parole
- **referenziale**  
chiedere e dare informazioni,  
spiegazioni, descrivere fatti

##### • lessico

- comprendere termini specifici dell'argomento
- nominare correttamente strumenti di lavoro

#### Obiettivi trasversali

- capacità di riflessione, pianificazione, attenzione, motivazione, collaborazione

#### Attività

Conversazione, visita ad una azienda agricola e ad un campo di frumento, esperimenti di semina, registrazione dati, apprendimento canzone.

#### Organizzazione della classe

Gruppo classe o piccolo gruppo o coppie o lavoro individuale.

## 1° MOMENTO INPUT

### 1. Cjançon Cui isal che al sape?

*Cui isal che al sape?*



Presentiamo la canzone *Cui isal che al sape?* invitando la classe all'ascolto del canto da noi eseguito. Chiediamo:

- *Di cui fevelie la cjançon?*
- *Cuant vêso fat la sô cognossince?*
- *Ce stiaial fasint?*
- *Parcè?*

Invitiamoli infine a riprodurre con la voce il breve testo, procedendo per gradi, ossia facendo ripetere una frase per volta curando con attenzione intonazione e pronuncia. Verificata la qualità dell'esecuzione facciamo eseguire tutto il canto accompagnandolo da imitativi, proprio come avveniva alla scuola dell'infanzia: non si è mai abbastanza grandi per rinunciare a questo divertente modo di apprendere le canzoni. Inoltre, poter immaginare interpretando con i gesti il testo ne facilita la comprensione delle parole in lingua friulana e la loro memorizzazione.

### 2. Intal cjanp

Se è possibile, organizziamo una visita guidata ad una azienda agricola in cui poter vedere i mezzi e gli strumenti per la lavorazione del campo e la coltivazione dei cereali. Prepariamo con i bambini l'intervista da sottoporre al contadino che ci ospiterà.

Per esempio possiamo prevedere di chiedere:

- *Cemût preparistu la tiere par semenâ?*
- *In ce mêis isal miôr semenâ?*
- *La tiere cemût aie di jessi?*
- *Cemût si semenial?*
- *Ce sucedial cuant che e ven la nêf?*
- *Il forment si inmalial?*
- *Di ce aial di bisugne par cressi?*
- *Lu semenistu simpri tal stes cjanp?*



Georges Pierre Seurat, *Lo zappatore*



## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Ma isal simpri stât cussi?

Animiamo la conversazione utilizzando le immagini del libro *Il volto di una civiltà* che, attraverso le illustrazioni di Otto D'Angelo, racconta della vita contadina di un tempo. Facciamo osservare una pagina per volta arricchendola con la lettura del testo. Diamo modo agli alunni di immaginare ritmi, tempi e fatiche che hanno accompagnato il lavoro dei contadini nei campi fino all'avvento dei mezzi meccanici ed alle modernità tecnologiche dei giorni nostri.

Facciamo, a questo proposito, mettere a confronto gli attrezzi e le modalità di coltivazione e raccolta dei cereali di un tempo con quelli visti nell'azienda agricola. Facciamo riflettere i bambini sui vantaggi e svantaggi che può aver apportato la meccanizzazione del lavoro nei campi.

Registriamo sul quaderno quanto emerso corredato da un disegno o da una fotografia scattata durante la visita di istruzione.

### 2. Ae scuvierde dal vivôr de semençute

Procuriamoci una manciata di semi di frumento, una di chicchi d'orzo, una di avena e la foto della relativa spiga.

Mettiamo i semi, corredati di foto, su tre vassoi diversi ed invitiamo i bambini ad osservarne l'aspetto.

Chiediamo:

- *Ju cognossêso?*
- *Ce sono?*
- *Indulà ju vêso viodûts?*
- *Sono grançj compagns?*
- *Âno odôr?*
- *Ce varano dentri? Provin a viodi...*

Distribuiamo alcuni semi a ciascun bambino invitandoli a schiacciarli battendoci sopra con un cubetto di legno o un pestello.

Si potrà vedere che all'interno c'è una parte

bianca che si sbriciola separandosi dalla buccia esterna (crusca). Serviamoci di una lente per osservare meglio il chicco intero e poi frantumato, sollecitando la descrizione di quanto scoperto.

Mettiamo a loro disposizione la scheda tecnica seguente utilizzando la LIM evidenziando la presenza dell'embrione o germe di grano. Offriamone una personale con lo spazio in cui ricopiare le parole: *semule*, *zermuei*, *endosperme*.

## ANATOMIE DI UN GRAN

### SEMULE: e protêç la semence

E à dentri

- fibris
- antiossidants
- fier, zinc, ram, magnesî
- vitaminis dal grup B
- fitonutritifs

### ZERMUEI: embrion e nutriment de semence

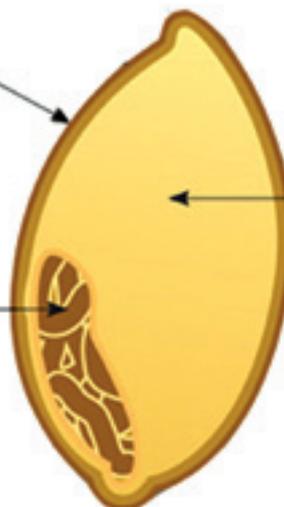
E à dentri:

- vitaminis dal grup B
- vitamine E
- antiossidants
- fitonutritifs
- gras no saturâts

### ENDOSPERME: riserve energetiche da semence

E à dentri:

- carboidrâts (amits)
- proteinis
- vitaminis e sâi minerâi



### 3. Ce maravee: intune semence la vite!

Chiediamo ancora:

- Cemût podino fâ par viodi la semence a butâ?
- Se ju metin inte aghe ce puedial sucedi?
- E se ju metin inte tiere?
- Provin!

Mettiamo su alcuni piattini di plastica dei fazzoletti di carta, sparpagliamoci sopra i semi e ricopriamo con un fazzoletto. Servendoci di uno spruzzino facciamo inumidire. Contrassegniamo ciascun piatto con la foto ed il nome del cereale. Ripetiamo la preparazione di altrettanti piattini, ma questa volta non bagniamo i fazzoletti. Mettiamo altrettanti semi dentro a dei vasetti con la terra. Posizioniamo i vasi accanto al piattino con la stessa specie di seme. Invitiamo gli alunni a formulare ipotesi e previsioni prendendone nota, questo per meglio verificare realmente se i risultati ottenuti infine erano quelli previsti.

Lasciamo riposare i semi per un giorno, quindi invitiamo il gruppo a registrare quanto è accaduto: i semi bagnati si sono ingrossati, quelli asciutti sono rimasti invariati. Ricopriamo entrambi e controlliamo il grado di umidità del fazzoletto, se necessario vaporizziamoci sopra un po' d'acqua. Controlliamo cosa è accaduto ai semi nella terra. Proseguiamo con l'osservazione per alcuni giorni, registrandone i cambiamenti, scattando qualche foto digitale e compilando una tabella di registrazione. Mettiamo a confronto lo sviluppo dei diversi semi e facciamo cogliere uguaglianze e diversità. Concludiamo introducendo il concetto di germinazione, inteso come processo di trasformazione di un seme in una piantina.



A. COVAZZI - O. D'ANGELO, *Il volto di una civiltà* / Illustrazioni di Otto D'Angelo, Udine, Ribis, 1998.



## Ativitât

### Un imprest speciâl

Doprâ un imprest par fâ zermoiâ al permet la osservazion a voli dal svilup des semencis.

Se la stagion e je buine, o proponin di sperimentâ la semine in tiere par controlâ se il procès di gjerminazion al è il stes. Cirin tal zardin de scuele un tocuto di tiere che si puedi doprâ par fâ cressi il forment. Domandin la colaborazion des fameis par preparâ la tiere par semenâ e, fasint lavorâ dute la classe, o tachin a semenâ.



## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Cjançon La semençute

*La semençute* (Pupini-Tóth)

In- te tie - re ben a - ra - de, la se - men - ce  
 jo co - la - de, biel che il timp al pas - sa -  
 rà. jô plan - cut e cres - sa - rà.

Presentiamo la canzone *La semençute* cantandola interamente. Ripetiamo poi una frase per volta facendo analizzare il contenuto.

Chiediamo:

- Di cui fevelie la cjançon?
- Indulà ise colade la semence?
- Cemût ise la tiere?
- Ce aial di passâ par viodile a cressi?
- Se o vessin di contâ la storie de semence cui moviments dal cuarp, biel che o cjantin, cemût podressino fâ?

Diamo spazio agli interventi di tutti. Ripropinamo il canto, come fatto precedentemente, proponendo l'esecuzione di una frase per volta. Concludiamo facendo cantare il testo intero accompagnato dagli imitativi.



**Induvinel**  
(M. Pupini)

*Cuant che al rive il contadin cu la sesule in man a profumin za di pan. Ce sono?*  
I spîs di forment.

### DETULIS

**Pan e gaban a stan ben dut l'an!**

**Par fâ pan al vûl bon gran.**

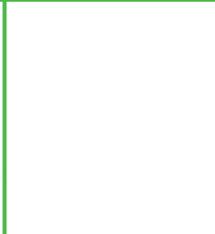
**Sot la nêf pan, sot la ploie fan.**

# Il tesaur de tiere

## Schede di control

## VORIS INTAL CJAMP

Cjale ben lis figuris, lei sot e dissegne ce che al mancje

					
E ZERMOIE CUANT CHE E À AVONDE AGHE E LA TEMPERADURE E VA BEN	E SALTE FÛR DE TIERE POIANTSI SU CUATRI LIDRÎS; PO DOPO E BUTE FÛR LIS FUEUTIS DONGJE	DAL PRIN ZERMUEI, LA SEMENÇUTE E BUTE FÛR ALTRIS ZERMUEIS	CUL PASSÂ DAL TIMP LA PLANTUTE E SCOMENCE A SLUNGJÂSI E IL SPI SI FÂS VIODI. DOPO DI UN PÔC DI TIMP AL FLORIS	CUL PASSÂ DAI DÎS, I GRANS DAL SPI SI SGLONFIN	CUANT CHE IL SPI AL À CAMBIÂT COLÔR AL È MADÛR
<b>1. gjerminazion</b>	<b>2. emergjence</b>	<b>3. imbariment</b>	<b>4. jevade-floridure</b>	<b>5. jemplament</b>	<b>6. maturazion</b>

## 3<sup>a</sup> LEZIONE Voris

CONOSCENZA DELLA FUNZIONE  
DELLO SPAVENTAPASSERI, UTILIZZO  
DELLA VOCE PER ESEGUIRE UN CANTO

### Obiettivi disciplinari

- conoscere caratteristiche e funzione dello spaventapasseri
- fare ipotesi
- delineare un percorso operativo, rispettarlo
- memorizzare ed intonare correttamente un canto
- eseguire un canto coralmemente

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

#### • funzioni

- **regolativa**  
dare e ricevere istruzioni, ordini
- **metalinguistica**  
chiedere il significato delle parole
- **referenziale**  
chiedere e dare informazioni,  
spiegazioni, descrivere fatti

#### • lessico

- comprendere termini specifici dell'argomento
- nominare correttamente strumenti di lavoro

### Obiettivi trasversali

- capacità di riflessione, pianificazione, attenzione, motivazione, collaborazione

### Attività

Apprendimento di un canto, costruzione spaventapasseri, rappresentazione teatrale.

### Organizzazione della classe

Gruppo classe o piccolo gruppo o coppie o lavoro individuale.

## 1<sup>o</sup> MOMENTO INPUT

### 1. Cjançon Spaventepassaris

Chiediamo:

- *Vêso mai viodût un spaventepassaris?*
- *Cognossêso un altri mût di clamêlu? (pipinat, pareodulis, omenat)*
- *Vêso mai viodût un dal vêr?*

Presentiamo la canzone *Spaventepassaris* indicando sulla lavagna multimediale gli elementi di cui è composto: *paie, cjâf, cjapielat, gjachete, botons, cjamese, bregons*.

Cantiamo la prima strofa invitando la classe all'ascolto e di seguito facciamola ripetere. Proseguendo all'insegnamento di tutto il testo con questa modalità di intervento (una riga per volta), indichiamo gli elementi sull'im-

*Spaventepassaris* (Pupini-Tóth)



Cun la pa - ie tu sês fat, cun sul cjâf un cja - pie - lat  
la cja - me - se in - tai bre-gons, la gja - che - te e à doi bo - tons.  
in - tal cjamp ti to - cje stâ i u - cie - luts a spa - ven - tâ.

magine proiettata alla lavagna. Invitiamo poi i bambini a cantarla interamente compiendo imitativi.

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Laboratorio artistico

Proponiamo la costruzione di uno spaventapasseri chiedendo al gruppo classe di individuare i materiali da poter utilizzare. Diamo spazio alle idee di ciascun bambino rimandando in lingua friulana, se necessario, i loro interventi, arricchendoli opportunamente di nuovi dettagli e ottimizzando l'esposizione alla lingua.

Definiamo se costruire uno spaventapasseri classico, fatto di paglia, o se costruirlo con materiale cartaceo e di recupero.

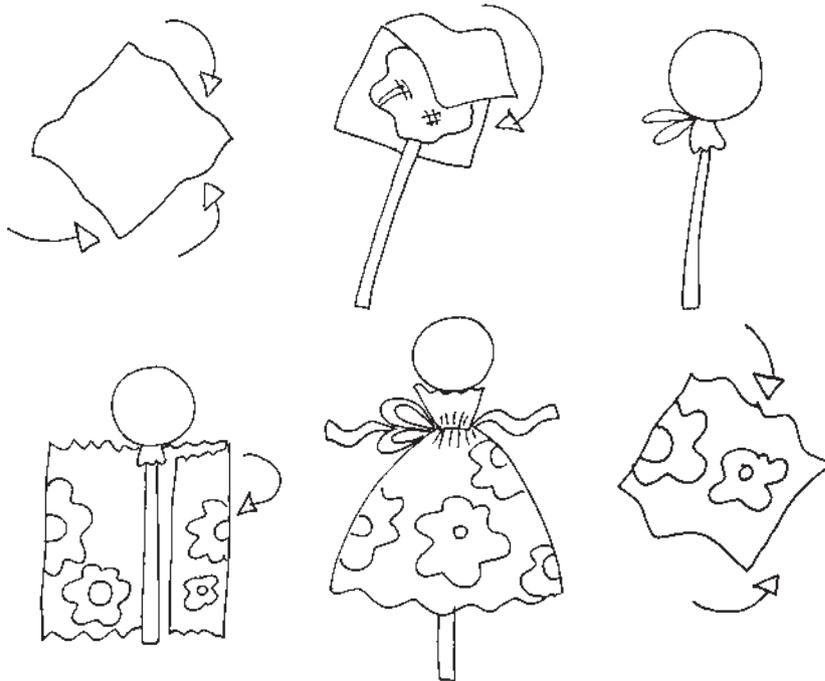
Per la costruzione di uno spaventapasseri classico ci serviranno due bastoni, della paglia, un paio di pantaloni, una camicia, un cappello e dello spago. Per la buona riuscita si suggerisce di utilizzare abiti dismessi di piccola taglia.

Per lo spaventapasseri realizzato con materiale riciclato ci serviranno un involucro colorato dell'uovo di Pasqua, carta di giornale, un bastone, colla a caldo, spago, nastro colorato. Per ottimizzare la partecipazione di tutta la classe organizziamo insieme la sequenza dei lavori da farsi, coinvolgendo a turno pochi bambini per volta.

Stabiliamo chi fa e cosa trascrivendo i compiti su un foglio promemoria. Durante le operazioni scattiamo qualche fotografia da utilizzare di seguito come materiale di gioco e documentazione.



## Ativitàt

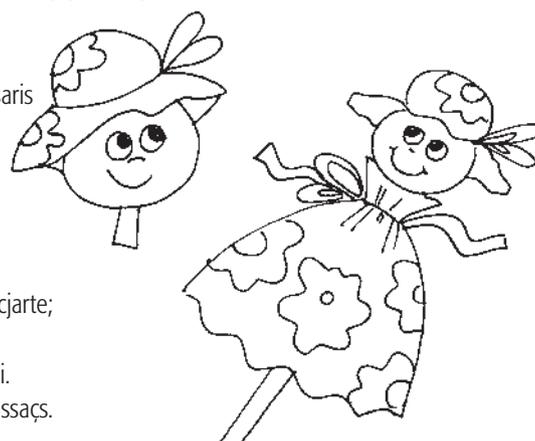


### PAR FÂ UN SPAVENTEPASSARIS SI FÂS CUSSI

Dopo di vè fat sù un spaventepassaris di grandis misuris, ur fasin fâ ai fruts un piçul che lu puedin puartâ a cjase. O condusin la ativitàt dant lis indicazions operativis, come:

- fasêt une balute cul façolet di cjarte;
- voluçaitle intun altri;
- peait la balute sul stec cul spali.

Ur din ai fruts timp par fâ duçj i passaçs.



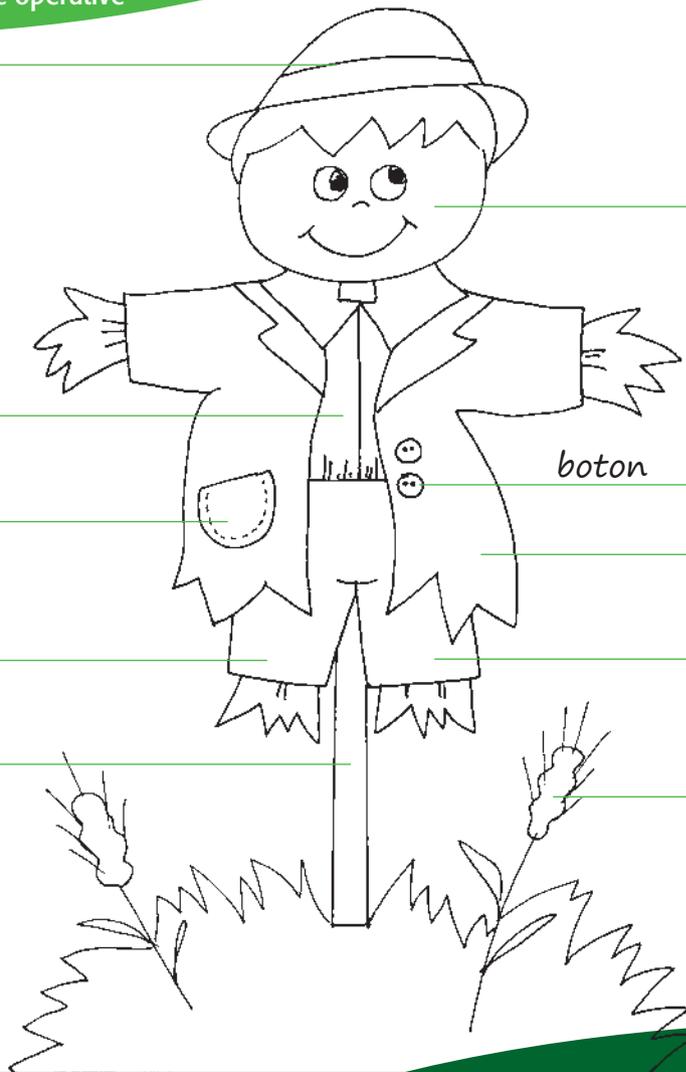
### Par savênt di plui

**Renato Paoluzzi** al è un artist furlan di vuê. Lis sôs oparis a rapresentin la nature furlane, i siei paisaçs, i siei tors. Tra lis sôs oparis di grant atrat o cjatin la colezion di acuarei dedicate ai spaventepassaris.

Sierin leant su la schede operative duçj i nons domandâts ai ojets. →

# Il tesaur de tiere

## Schede operative



## PAR RECUPERĂ



### Memory fotografic

Stampin une dople serie di fotografiis e doprînlis come cjartis dal classic zûc *memory*. Dinlis a un grup piçul di fruts par podè animà il zûc, supuartantlu cul rin-fuarç linguistic.

### 2. Prin o dopo?

Giochiamo con le fotografie scattate durante la costruzione degli spaventapasseri invitando i bambini, a piccoli gruppi, a costruirne la sequenza in ordine temporale, a descrivere ed indicare le fasi di realizzazione, a nominare gli strumenti.

## 3° MOMENTO

## SINTESI

### 1. Fasin il pont

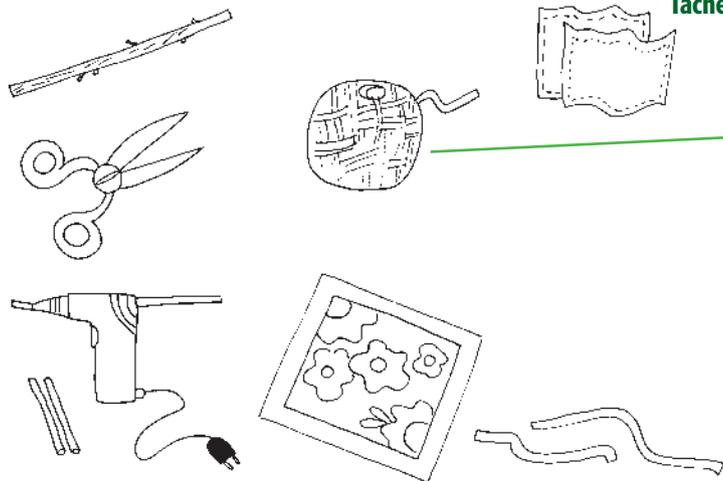
Riprendiamo il racconto *L'omenut di paie* e servendoci della proiezione delle immagini sulla LIM diamo spazio all'interpretazione verbale dei bambini. Suscitiamo in loro il desiderio di mettere in scena il racconto.

Per dare spazio al coinvolgimento dell'intera classe suggeriamo di assegnare la parte a più contadini, a più spaventapasseri e a tanti uccellini. Facciamo in modo che siano loro stessi a decidere le parti da interpretare, le battute da dire e la modalità in cui mettere in scena la storia. Accogliamo favorevolmente ogni variazione, pur mantenendo vivo il

## Schede di control

### IL NON DAI IMPRESCJ

Tache cuntune rie il dissen di ogni imprest cul non dal imprest



fuarpiis

spali

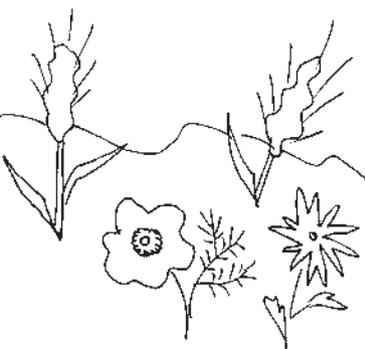
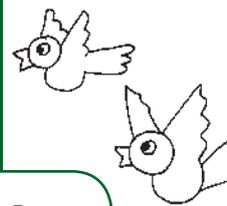
baston

curdele

façolet

cjarte

cole a cjalt



senso del racconto. Arricchiamo l'animazione teatrale con l'esecuzione dei canti appresi.

## 2. Zuin cul spaventepassaris

Riproduciamo in fotocopia il disegno dato\* ed invitiamo i bambini a colorarlo e trasformarlo in un puzzle. Utilizziamo una busta per raccogliere le tessere ed incolliamola all'interno del libro-racconto con la storia realizzata nell'attività precedente.

## Vocabolari

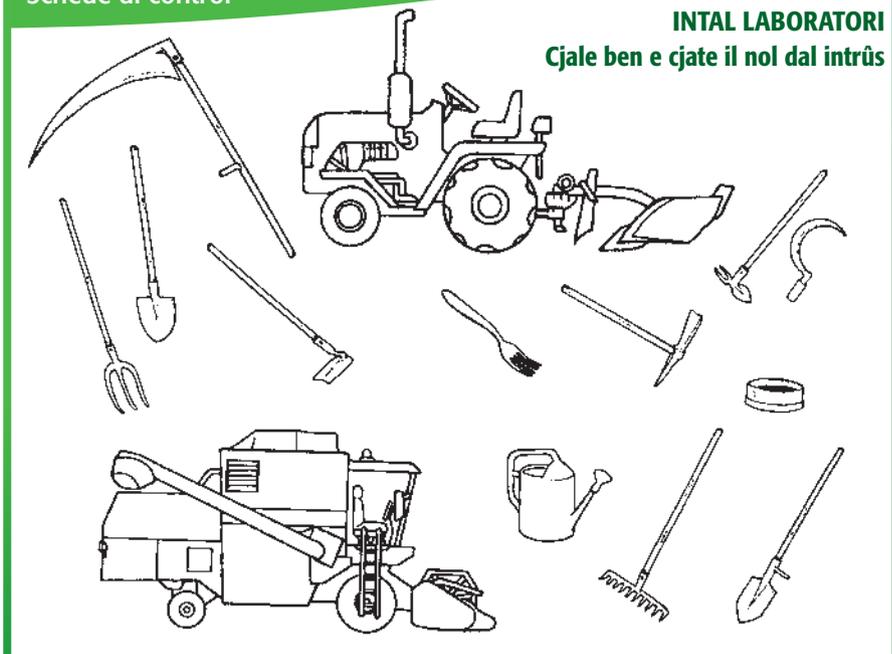
### Verps

fà sù, impirà, peà, piturà, strenzi, taià

### Nons

balute, cjarte dal ûf di pasche, curdele, spali, stec

## Schede di control



## INTAL LABORATORI

Cjale ben e cjate il nol dal intrùs

## 4<sup>a</sup> LEZIONE A mulin

CONOSCENZA DELLA FUNZIONE DEL MULINO, UTILIZZO DELLA VOCE PER ESEGUIRE UN CANTO

### Obiettivi disciplinari

- conoscere caratteristiche e funzione del mulino
- conoscere il procedimento di macinazione per ottenere la farina
- sperimentare e conoscere la trasformazione del grano in pane
- intonare correttamente un canto

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- **funzioni**
  - **regolativa**  
dare e ricevere istruzioni, ordini
  - **metalinguistica**  
chiedere il significato delle parole
  - **referenziale**  
chiedere e dare informazioni, spiegazioni, descrivere fatti
- **lessico**
  - comprendere termini specifici dell'argomento
  - nominare correttamente strumenti di lavoro

### Obiettivi trasversali

- capacità di riflessione, pianificazione, attenzione, motivazione, collaborazione

### Attività

Visita di istruzione al mulino, apprendimento di un canto.

### Organizzazione della classe

Gruppo classe o piccolo gruppo o coppie o lavoro individuale.

## 1<sup>o</sup> MOMENTO INPUT

### 1. Cjançon *Eri eri a mulin*

*Eri eri a mulin*



Facciamo ascoltare la canzone tradizionale *Eri eri a mulin*.

Chiediamo se hanno compreso di cosa tratta. Diamo le opportune informazioni spiegando il significato delle parole nuove.

Mostriamo una manciata di ogni semente che viene nominata nel canto: *linç, fave, sarasin*.

Dopo l'osservazione, chiediamo:

- *Ce sono? Di ce vëso capît che a son semençutis?*
- *Parcè inte cjançon si disial che a vegnri puartadis a mulin?*
- *Ce imprest lis fasial diventâ farine?*
- *Vëso mai mangjât alc fat cu la farine?*
- *Indulà le vëso cjatade?*
- *Saraie rivade ancje chê dal mulin?*

Concludiamo facendo memorizzare ed eseguire il testo della canzone tradizionale. Chiediamo di inventare i movimenti del corpo con i quali accompagnare l'esecuzione.

## 2<sup>o</sup> MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Intal mulin

Chiediamo se hanno mai visitato un mulino. Aiutiamoli a descriverne la tipologia (mulino elettrico, ad acqua, ...) e il luogo in cui lo hanno visto. Conversando creiamo il desiderio di visitarne uno. Durante la visita al mulino scattiamo qualche fotografia da utilizzare poi per la documentazione. Accompaniamo le



spiegazioni date dalla guida e dal mugnaio con la traduzione in lingua friulana. Per semplificare le operazioni possiamo limitarci a tradurre i nomi degli attrezzi.

**A son une vore interessants  
i mulins storics come  
il Mulin Scarbolo a Cividât,  
il Mulin Cocconi a Glemone,  
il Mulin Zoratto a Codroip.**

## 2. Ce vino imparât?

Al rientro in classe ripercorriamo l'esperienza di scoperta e conoscenza del mulino proiettando le foto digitali sulla LIM.

Facciamo emergere dagli interventi dei bambini il processo di trasformazione del seme in farina. Concludiamo con la formalizzazione grafica dell'esperienza. Gli elaborati li esponiamo ad una parete dell'aula arricchendo la documentazione del percorso.

### POESIE

*Il mulin tremant al bruntule,  
al bruntule tal scûr di lune,  
la muele e zire daurman  
e e masane...*

*e masane il pan di doman*

(E. Carletti, variante locale)

## Vocabolari

### Formis

buine sere

### Verps

cjariâ, discjamâ, masanâ, pesâ

### Nons

Ave, balance, cjaval, done, for, gridele, levan, muele, mulin, mulinâr, palote, pan, profum, roie, ruede, sac, scjassul, stadere, tamês, tràfs di len, tramuele

### Adietîfs

cuèt, fine, gruesses, sierât, viert

### Averbis e preposizions

dentri, disore, fûr, par antic

## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Cjançon *Fasin il pan*



*Fasin il pan* Lia Bront

Fa- sin, fa - sin il pan, par vuê e par do - man. Cer -  
cin un bon to - cul, pa - nin pa - nin pa - gnul. Un  
dol trê cua - tri, ta - ie ba - ti, ta - ie ba - ti. Un ba - ti.

Presentiamo la canzone *Fasin il pan* cantando con espressione. Chiediamo:

- *Di cui fevelie la cjançon?*
- *Par trops dîs si preparial il pan?*
- *Savêso parcè che e dîs "taie e bati?"*
- *Provino a fâ il pan?*
- *Ce covential secont voaltris?*
- *A cui vêso di domandâ?*

Ascoltiamo i loro interventi e come di consuetudine aiutiamoli a formularli in lingua friulana. Riproponiamo il canto e facciamolo memorizzare accompagnandola con imitativi.

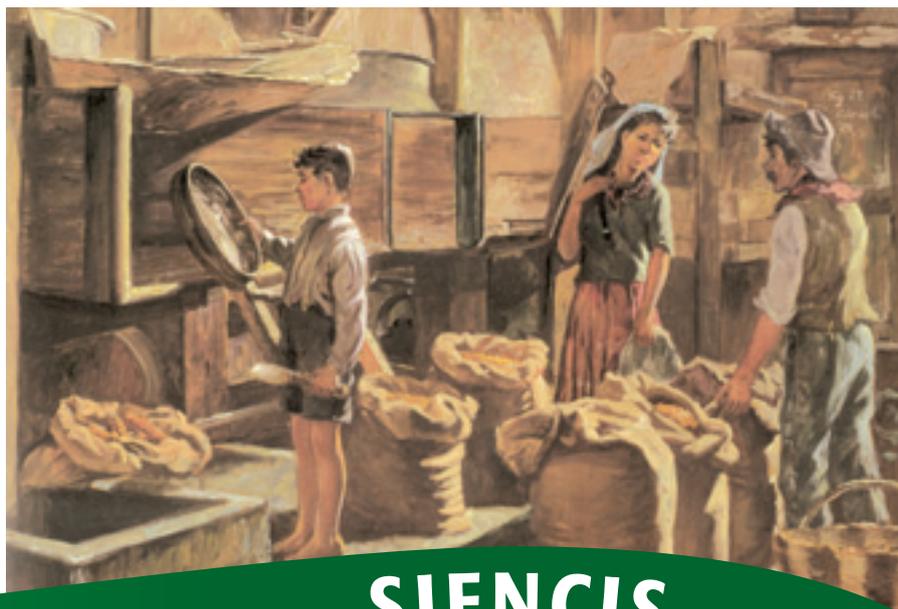
### 2. Il pan a scuele

Chiediamo la collaborazione delle famiglie per procurarci farina, lievito di birra, sale e zucchero e quella del personale di cucina per l'utilizzo degli utensili e del forno. In alternativa possiamo chiedere il contributo al fornaio del

paese. Mettiamo a disposizione gli ingredienti e la bilancia. Allestiamo il laboratorio in aula con la collaborazione dell'intera classe. Diamo indicazioni su come disporre i banchi. Nel rispetto delle norme igieniche diamo il via alla panificazione.

Prepariamo il composto lavorando 500gr di farina per volta come da ricetta tradizionale. Tagliamo l'impasto ottenendo dei panetti di 60gr circa e distribuiamoli ai bambini invitandoli a lavorare energicamente l'impasto. Seguiamo la ricetta riprodotta alla pagina seguente.

Scattiamo qualche foto durante tutte le fasi di lavorazione. Utilizziamole per la realizzazione della "Fotoricetta del pane di scuola". Incolliamo le foto su un cartoncino bristol e corrediamole con la descrizione in lingua friulana fatta dagli alunni.





### INGREDIENTS par un impast di 900 gr

farine "manitoba"	250 gr
farine 00	250 gr
aghe	300 ml
vueli extravergin di olive	50 gr
levan di bire sec	3,5 gr
sâl fin	8 gr
malt	1 sedonute

### PREPARAZION



Par preparâ la paste pal pan tacait a disfâ 3,5 gr di levan di bire sec (o ben disfait 12 gr di levan di bire fresc) in pocje aghe clipe (1) cuntune sedonute di malt (o di zucar) (2). Tamesait intune scudiele (o suntun plan di lavôr) la farine "manitoba" e la farine 00, fasèt une buse tal mieç e struçait drenti il compost di levan, malt e aghe (3) che o dovarès disfâ un tic cu la farine (4). Intant ta ce che al reste di aghe clipe disfait il sâl (5) e zontait il vueli (6).



Struçait a fil il licuit su la farine, messedant cun moviments amplis e svelts, fin che nol è finît (7-8). Impastait dut, par un dîs minûts, fin che al salte fûr un impast compat (9). Metêt l'impast suntun plan di lavôr infarinât e impastait ancjemò cun dutis dôs lis mans (10) par altris 5 minûts. Cuant che l'impast al è slis e elastic, daitji la forme di une bale (11) e fasèt une pagnoche tonde (o, se o preferis, o podès dâi une forme slungjade par fâ un filon). Metêtu a chest pont intune scudiele infarinade, cuvierzêtle cu la pelicule (12) e lassait jevâ par cirche une ore tal for sierât e distudât (o podès tignî impiade la lûs par che al jevi plui di corse).



Cuant che la vuestre paste pal pan e à il dopli di volum (13), metêtle inmò une volte suntun plan di lavôr infarinât e tornait a modelâle a forme di bale (14). Metêt l'impast tal mieç di une golose pal for fodrade cuntun sfuei di cjarte pal for (15) e lassaitle jevâ par une altre ore intal for sierât e distudât. Metêt sul fonts dal for un contignidôr piçul cuntun tic di aghe, par evità che l'impast si secji. Passât chest timp, la paste pal pan e varâ tornât a dopleâ il so volum (16) e e sarâ pronte par jessi metude tal for. Cuntun curtissut a lame slisse fasèt su la superficie da la paste cuatri tais (a forme di cuadrât se la pagnoche e je tonde o ben 3 tais di traviers se o vês fat un filon) fonts sù par jù 1 cm (17) e metêt la pagnoche intun for static za cjalt a 200 grâts, par cirche 45-50 minûts. Tirait fûr dal for la pagnoche cuant che je ben dorade (18) e, in grazie de vuestre paste pal pan, o podarès mangjâ un otim pan fat a cjase!

Schede di control

COLE E FUARPIIS PAR CONTÀ LA STORIE DAL PAN

Taie lis fotografiis e metilis in ordin di timp, conte parcè che tu lis âs metudis cussì



SIENCIS

### COMPETENZE DISCIPLINARI

L'alunno:

#### 1<sup>a</sup> Lezione

- coglie e registra le fasi di preparazione del terreno per la semina
- si attiva responsabilmente nella gestione dei compiti ricevuti
- comunica ad altri i suoi saperi
- collabora nella creazione di uno strumento per la registrazione dei dati
- intona un canto

#### 2<sup>a</sup> Lezione

- scopre la potenzialità germinativa del seme
- conosce le fasi di crescita del frumento
- è consapevole dei cambiamenti avvenuti nel tempo nel modo di coltivare il frumento
- intona un canto

#### 3<sup>a</sup> Lezione

- conosce caratteristiche e funzione dello spaventapasseri
- organizza l'attività di costruzione dello spaventapasseri in modo adeguato
- rispetta il piano di azioni
- esegue in coro un canto
- sperimenta con piacere il linguaggio teatrale

#### 4<sup>a</sup> Lezione

- conosce la funzione del mulino
- sperimenta consapevolmente la ricetta per fare il pane
- conosce il procedimento per fare la farina
- raccoglie e rielabora informazioni, dati
- completa tabelle di registrazione

### COMPETENZE LINGUISTICHE

L'alunno:

#### 1<sup>a</sup> Lezione

- comprende termini specifici dell'argomento
- descrive verbalmente in lingua friulana le sue azioni, riflessioni in tema
- chiede il significato delle parole
- arricchisce il suo vocabolario

#### 2<sup>a</sup> Lezione

- comprende termini specifici dell'argomento
- utilizza in modo appropriato le parole nuove
- nomina correttamente strumenti ed oggetti
- si rivolge ai compagni in lingua friulana per fare domande, per dare risposte, spiegazioni

#### 3<sup>a</sup> Lezione

- riconosce e nomina attrezzi di lavoro
- dà ordini, indicazioni ai compagni
- collabora nell'individuazione del canovaccio per il gioco del teatro formulando possibili dialoghi
- chiede il significato delle parole nuove

#### 4<sup>a</sup> Lezione

- comprende termini specifici dell'argomento
- li utilizza per arricchire i suoi racconti, descrizioni
- fa domande, formula risposte
- migliora la pronuncia
- canta in coro

# Il tesaur de tiere

Tamás Endre Tóth

I.C. di Cividale del Friuli - Scuola Primaria di Rualis

Disciplina di riferimento **MUSICA** / Discipline coinvolte **ARTE e IMMAGINE**

Percors par imparâ



Le lezioni di questa unità di apprendimento sono parte integrante del percorso di scienze precedentemente esposto, i due lavori si completano vicendevolmente.

## Tempi indicativi di svolgimento

- 20 ore

## Traguardi di competenza

L'alunno

- articola combinazioni ritmiche e melodiche applicando schemi elementari, le esegue con la voce
- esegue da solo e in gruppo semplici brani vocali appartenenti alla tradizione
- ascolta, interpreta e descrive brani musicali di diverso genere

## Obiettivi di apprendimento disciplinari

- riconoscere gli elementi costitutivi basilari del linguaggio musicale
- rappresentare gli elementi basilari di eventi sonori attraverso sistemi simbolici non convenzionali
- osservare e distinguere "disegnando" nello spazio due o tre note di altezza diversa che contengono le formule melodiche di "s-m", "s-l-m" o eventualmente "s-m-d" (note mobili secondo la metodologia di Kodaly)
- riprodurre cellule ritmiche

## Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprendere nuovi vocaboli e utilizzarli autonomamente per stabilire relazioni

- riprodurre correttamente il testo di una canzone

## Obiettivi trasversali

- prestare attenzione
- migliorare l'ascolto
- vivere e condividere emozioni
- mettersi in relazione con l'altro diverso da sé
- utilizzare indicatori spazio-temporali

## Metodologia

- lezione partecipata

## Lingue

- friulano, italiano

## Strumenti

- canti folcloristici o d'autore, scelti didatticamente con un'estensione non più ampia di un'escordo o al massimo di un'ottava
- brani di musica classica: *Estate 2° movimento* di Vivaldi da *Le quattro stagioni*

## Modalità di verifica e valutazione

- schede osservative con indicatori di comportamento e di apprendimento

## Prerequisiti

- i bambini possiedono già un repertorio cantato di canti friulani e non
- sanno diversificare i ritmi di:
  - semiminima – con nome TA
  - croma – con nome TI

- la pausa di semiminima – con nome SU o SIL (metodologia Kodaly)
- sanno riprodurre correttamente sequenze ritmiche brevi con nomi (TA TI e SU/SIL) anche senza il suggerimento dei nomi
- nelle lezioni precedenti sono state cantate varie canzoni che contenevano la relazione s-m e i bambini hanno osservato disegnando nello spazio queste due altezze relative alla cellula melodica di "s-m". Solo dopo aver acquisito la capacità uditiva di individuare questa relazione si può rendere il bambino consapevole dell'esistenza di questa cellula, svelando il nome della solmisazione relativa ed il corrispondente segno chironomico

## Lezione 1

A mulin

## Lezione 2

Intal cjamp

## Lezione 3

La semençute

## Lezione 4

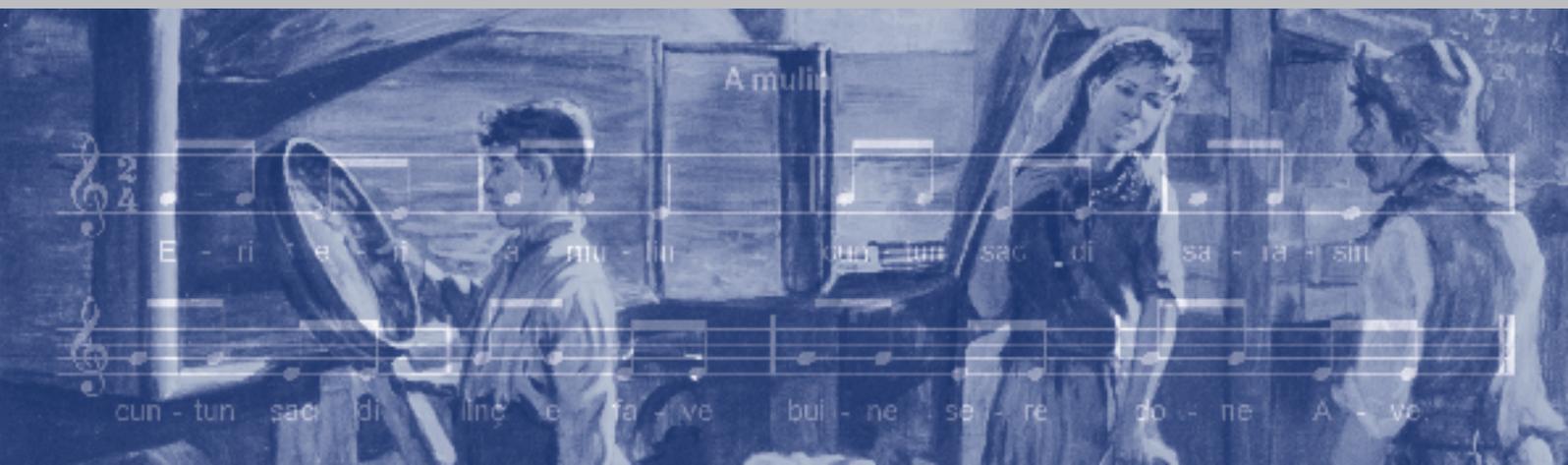
Spaventepassaris

## Lezione 5

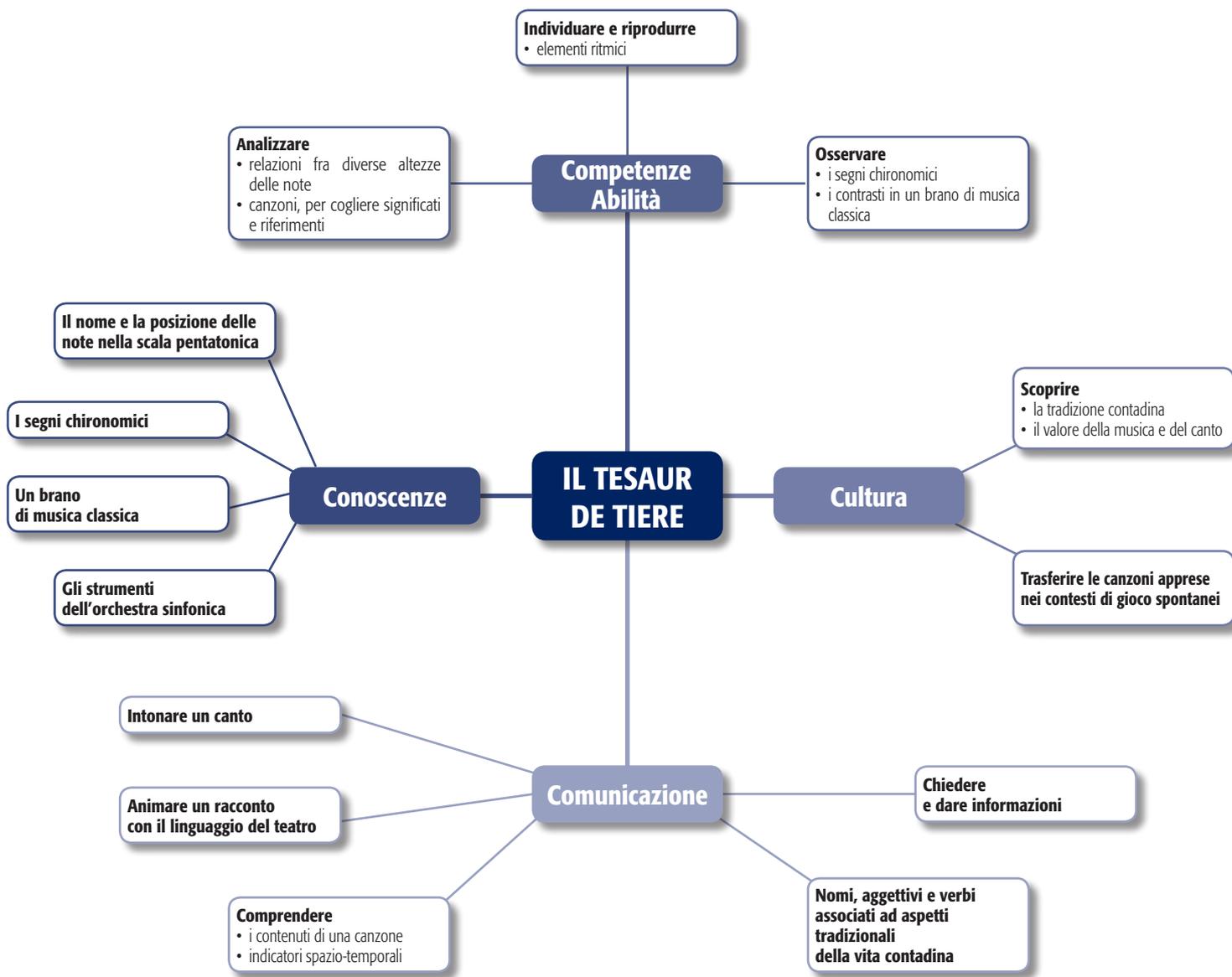
Toni al sta sapant

## Lezione 6

Fasin il pan



# Il tesaur de tiere



## 1<sup>a</sup> LEZIONE A mulin

### Obiettivi disciplinari

- osservare la relazione "s-m" nelle canzoni conosciute
- rendere consapevole questa relazione melodica
- riconoscere gli elementi ritmici nelle canzoni
- riconoscere i segni chironomici
- intonare correttamente una canzone

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprensione di vocaboli, quesiti, indicazioni di gioco
- produzione corretta dei canti

### Obiettivi trasversali

- socializzare
- scoprire a livello emozionale la sensazione di piacere attraverso il gioco/canto

- sviluppare attenzione e concentrazione

### Attività

Ripasso canzoni conosciute; esercizi-gioco di consolidamento degli elementi ritmici conosciuti; ascolto attivo di un brano di musica classica.

### Organizzazione della classe

Grande gruppo.

## 1° MOMENTO INPUT

### 1. Salùt musicâl

Il saluto musicale contiene i suoni "s-m" da osservare nelle canzoni chiave di questo periodo.

- Ciao bambini [*Mandi frutins*] (s m s m) → canta la maestra
- Ciao maestra Edit [*Mandi mestre Edit*] (ss mm s m) → risposta dei bambini

### 2. Lis altecis dai suns

Richiesta di disegnare nello spazio il saluto della maestra osservando le altezze dei suoni.

Domanda:

- *Tropis altecis diferentis vino viodût?*

[Quante diverse altezze abbiamo osservato?] (→ richiamo di una conoscenza pregressa in base alle attività di osservazione delle altezze dei suoni nelle canzoni precedentemente imparate).

### 3. Ripassìn

Ripasso della canzone pilota imparata durante una delle lezioni precedenti (*A mulin*):

1. cantando accompagnando con il ritmo (battendo le mani)
2. cantando con nomi dei ritmi (prima di cantare chiedere ai bambini se cominciamo con TA – nota più lunga – oppure con TI. *Tachino cun TA o cun TI?* Se riscontriamo difficoltà, ripetiamo solo il primo pensiero della canzone osservando: *Cuale ise la note plui lungje?*)
3. cantando e mimando la canzone
4. disegnando la melodia con la "matita magica invisibile" nello spazio (Domanda chiave: *Tropis altecis rivino a cjatâ intal spazi?*) ATTENZIONE! Questo tipo di osservazione lo abbiamo già fatto con altre canzoni e filastrocche, come: *Toni Toni cul di fiar*

(filastrocca popolare tradizionale in variante locale che recita: *Toni con cul di fiar, la purcite intal armâr, la purcite e scjampe fûr... Toni con i cor daûr!*), *Din don campanon*, ... Si prosegue con la caccia delle canzoni dove ci sono solo queste due altezze. Potrà essere fatto un indovinello, nel quale la maestra canta due altre canzoni senza parole, le quali contengono:

- a. solo il "s-m" (vedi sopra)
- b. anche il "l" (es.: *Sache burache*), per fare un confronto

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. La relazion melodiche "s-m"

Durante le lezioni precedenti abbiamo fatto osservare, nelle diverse canzoni imparate, la relazione "s-m". Adesso i bambini hanno acquisito, attraverso la percezione uditiva e visuo-spaziale, la caratteristica di questa relazione melodica. Le canzoni che contengono la cellula melodica "s-m" suggeriscono anche un collocamento tonale attraverso la sensazione tonale acquisita implicitamente con questi tipi di canti bifonici confrontandoli con altri trifonici e/o pentatonici. I bambini sono stati preparati all'acquisizione di questa abilità attraverso le osservazioni eseguite in un contesto di gioco musicale, quindi possiamo procedere con l'associazione delle diverse altezze con i segni chironomici e verbale/nominativo rappresentando testualmente questa relazione.

#### SVOLGIMENTO

- ritorniamo a cantare la canzone *A mulin* disegnando le due altezze distinte nello spazio ("matita magica")
- chiediamo di cambiare il segno della "ma-

tita magica invisibile" della nota più in alto con il segno chironomico suggerendo di chiamarla con il nome "so" (amico "s")



- chiediamo di cambiare il segno della "matita magica invisibile" della nota più in basso con il segno chironomico suggerendo di chiamarla con il nome "mi" (amico "m")

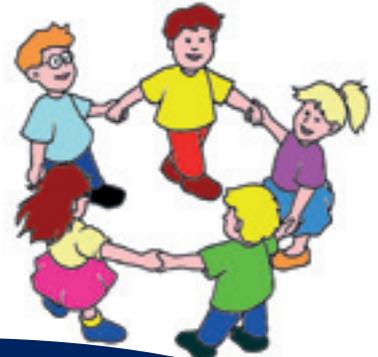


- possiamo cantare un paio di volte l'altezza di "s" e "m", collegando la sensazione diversa data dalle due note e collocandole anche nello spazio con i segni chironomici (s → all'altezza della fronte, m → all'altezza del petto circa)
- a questo punto cantiamo solo la prima parte della canzone con le parole e nel contempo indicando l'altezza dei suoni con i rispettivi segni (*Eri eri a mulin*)
- cantiamo il pezzettino con nomi di solmisazione e accompagniamo con i segni chironomici
- ripetiamo la stessa procedura anche con le altre parti della canzone
- infine assembliamo tutta la canzone nascondendo le parole e cantando con nomi "segreti" (nomi delle note), indicando le altezze con i segni chironomici mentre cantano
- correggiamo eventuali errori

### 2. Zûc dal zîr in tont

Gioco di girotondo con una canzone precedentemente imparata a scelta del docente.

Es.: *Inte cuninarie* (raccolta di canti Pupini/Toth)



*A mulin*

E - ri e - ri a mu - lin cun - tun sac di sa - ra - sin  
cun - tun sac di ling e fa - ve bui - ne se - re do - ne A - ve.

# Il tesaur de tiere

## 3. Zûc dai "marinârs" (eco ritmico)

### Prima fase (timp clâr e di soreli)

1. la maestra (dal "fâr") esegue un ritmo durato di due battute battendo le mani e recitando i nomi dei ritmi, mentre i bambini la ascoltano, es.:



2. i bambini (i "marinârs") ripetono il ritmo battendo le mani e recitando i nomi dei ritmi (inviando la conferma che sono sulla rotta giusta con la propria nave: *O soi su la rote juste cu la mê nâf*)
3. ripete con altri ritmi

### Seconda fase (cun fumate)

1. la maestra invia il "segnale" (ritmo) ma senza voce, battendo le mani e suggerisce i nomi solo con la bocca
2. i bambini ("marinârs") devono restituire i ritmi battendo le mani, nominando con voce alta
3. ripetono con altri ritmi

### Terza fase (cun temporâl)

1. la maestra invia il ritmo battendo con le mani, ma a bocca chiusa
2. i bambini devono restituire i ritmi battendo le mani e ripetendo i ritmi con i nomi corretti
3. ripetono con altri ritmi

Le tre fasi si ottengono non insieme, ma gradualmente durante diverse settimane di lavoro. Prima si fa solo la prima fase per un paio di lezioni, poi la prima e seconda per un paio di altre settimane, infine tutte e tre le fasi.



## Ativitât

### Imparin a scoltâ

Vivaldi: *Le quattro stagioni - Estate 2° movimento* → mimâ lis rosis flapidis confrontant cul rumôr dal ton che al descrif il tremul dai arcs.

## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Cjantin la cjaçon A mulin cu lis peraulis mostrand i segn "s-m"

### 2. Salût musicâl cui amis "s-m"

## 2ª LEZIONE Intal cjamp

### Obiettivi disciplinari

- consolidare la consapevolezza dell'elemento melodico "s-m"
- intonare correttamente una canzone
- osservare la nuova relazione melodica "s-m-d", collegandola con la relazione melodica "s-m" già conosciuta
- saper osservare per cogliere i contrasti nella musica (ascolto attivo)

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprensione di vocaboli, quesiti, indicazioni di gioco
- produzione corretta dei canti
- utilizzo di parole nuove e brevi frasi per descrivere sensazioni e azioni

### Obiettivi trasversali

- socializzare
- scoprire a livello emozionale la sensazione di piacere attraverso il gioco/canto
- prestare attenzione
- migliorare l'ascolto
- utilizzare indicatori spazio-temporali

### Attività

Ripasso canzoni conosciute; introduzione di una canzone nuova allo scopo di introdurre

la prossima relazione melodica; preparazione della relazione melodica "s-m-d"; ascolto attivo di un brano di musica classica.

### Organizzazione della classe

Grande gruppo.

## 1° MOMENTO INPUT

### 1. Salût musicâl ("s-m")

Chiedere se riconoscono i due "amici" per nome.

### 2. Ripàs

Ripasso della canzone *A mulin* con segni chironomici, poi nascondendo le parole cantando con i nomi dei due "amici" so-mi.

### 3. Induvinel

La maestra canta parte o tutta la canzone senza testo/bocca chiusa o con "hm": una canzone con "s-m" e una con altre note.

Fa osservare non solo la canzone con solo "s-m" (es.: *Lune lune ven da bas*), ma anche l'altra, chiedendo: *Rispiet al "s-m" o sintino cualchi altri ami? Plui adalt o plui in bas?* [Rispetto al "s-m" sentiamo qualche altro amico? Più in alto o più in basso?]

Es.: *Ghiri ghiri gaie* → prima parte contiene "la": non lo conoscono per nome, ma riescono a "disegnarlo" nello spazio, imitando la maestra individuano la posizione occupata dalla nota nuova (la) più in alto rispetto al so.

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Gnove cjaçon: Intal cjamp

*Intal cjamp* (Pupini-Tóth)

Più lant pi pi pi pi i u - cie - luts a ve - gnin chi  
 svo - le - tant cun gran - de le - ne a si poin su la mê sche - ne  
 Jo o rî - t o sol con - tent Biel che al cres il gno for - ment.

Prima esposizione della canzone → *Di ce felie la cjançon?* [Di che cosa parla la canzone?] (Tradurre la canzone con eventuale "aiuto" dei bambini, puntando sul significato delle parole *svoletant, grande lene, forment* → se descriviamo con gli imitativi mentre cantiamo quello che succede nella canzone abbiamo fatto già una "traduzione" visiva)

- seconda esposizione → *Cemût podino dividi la cjançon? In tropis parts?* [Come possiamo dividere la canzone? (in quante parti?)] – se necessario possiamo cantare ancora una volta, per contare le parti insieme con i bambini
- la maestra canta la prima parte, mentre i bambini ascoltano, poi ripetono la parte mentre la maestra ascolta i bambini
- ripetiamo lo stesso procedimento di domanda-risposta per le altre parti (sono sei le parti o frasi musicali)
- colleghiamo via via solo due parti per volta, indicando chiaramente con i gesti la lunghezza doppia della parte da ripetere
- cantiamo insieme tutta la canzone
- se è necessario correggiamo l'esecuzione errata della canzone
- cantiamo mimando la canzone

## 2. Zûc dal zîr in tont (a scelta delle canzoni precedenti)



### Ativitât

#### Imparin a scoltâ

Vivaldi: *Le quattro stagioni*

- Ripàs dal toc da lis rosis flapidis - *Estate 2° movimento*
- *Temporale - Estate 3° movimento*

## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Ripàs di *Intal cjanp*

### 2. Salût musicâl

## 3ª LEZIONE

### La semençute

#### Obiettivi disciplinari

- preparare l'elemento melodico "s-m-d"
- sviluppare la memoria ritmica
- sviluppare l'udito interno

#### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprensione di vocaboli, quesiti, indicazioni di gioco
- produzione corretta dei canti
- produzione spontanea per descrivere eventi (il temporale)

#### Obiettivi trasversali

- socializzare
- scoprire a livello emozionale la sensazione di piacere attraverso il gioco/canto
- prestare attenzione
- migliorare l'ascolto
- utilizzare indicatori spazio-temporali

#### Attività

Ripasso canzoni conosciute; introduzione di una canzone nuova allo scopo di introdurre il prossimo elemento e consolidando l'elemento melodico "s-m"; esercizio-gioco ritmico; ascolto attivo di un brano di musica classica.

#### Organizzazione della classe

Grande gruppo.

## 1° MOMENTO INPUT

### 1. Salût musicâl cun trê notis ("s-m-d")

Domanda: *Cognossino dutis trê par non?* [Conosciamo tutte e tre per nome?]

Risposta: *Dome dôs* [Solo due]

### 2. Ripàs

Ripasso della canzone *A mulin* con segni chironomici, poi nascondendo le parole cantando con i nomi dei due "amici" so-mi.

### 3. Induvinel

La maestra canta senza parole la canzone *Intal cjanp*. Dopo aver indovinato tutti i bambini cantano insieme:

1. *A mulin* (o un'altra canzone che contiene solo il "s-m") → ripetere non solo con le parole ma anche con nomi dei due "amici" so-mi indicando con i segni chironomici le diverse altezze

2. *Intal cjanp* → dopo che hanno cantato la canzone accompagnata da imitativi, chiediamo di cantare anche indicando con la "matita magica" solo le altezze senza segni chironomici, quindi far osservare se: *In plui dai nestrîs doi amis, isal ancje cualchi ami gnûf? Plui adalt o plui in bas?* [Oltre ai nostri due amici si trova anche qualche amico nuovo? Più in alto o più in basso?]

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Gnove cjançon: *La semençute*

Presentare ed insegnare nello stesso modo come abbiamo descritto nella lezione precedente

*La semençute* (Pupini-Tóth)

In-te tie-ro ben a-ra-de, la se-men-ce  
je co-la-de, biel che il timp al pas-sa-  
rà, jô plan-cut e cres-sa-rà.

## 2. Messaç di “telegram” su la lavagne

Partendo dal *zûc dai marinârs* disegnamo due caselle sulla lavagna, inserendo i ritmi inviati ai bambini che rinviano a noi con i nomi corretti.

## 3. Zûc dal semafar cun cjançons cun “s-m”

Abbiamo disegnato sulla lavagna parte interessata della scaletta delle note. Con un cucchiaio di legno, che precedentemente abbiamo colorato come “semaforo” – una parte in rosso, l'altra invece verde – indichiamo le note mentre i bambini cantano. Alterniamo di tanto in tanto i due colori. Il compito è di cantare con voce alta durante l'esposizione del colore verde e mentalmente immaginando la melodia durante l'esposizione del rosso.



### Ativitât

#### Imparin a scoltâ

Ripàs dal *Temporale* da *Le quattro stagioni* scoltât inte lezion prin.

## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Ripàs

Ripasso della nuova canzone *La semençute*.

### 2. Salût (“s-m-d”)

ATTENZIONE! I bambini non conoscono ancora il nome del do ma sanno già individuare che lì più in basso ci sarà un “nuovo amico” che può essere scoperto.

## 4ª LEZIONE Spaventepassaris

### Obiettivo disciplinare

- rendere consapevole l'elemento melodico “s-m-d”
- arricchire il repertorio con una nuova canzone con estensione “d-r-m-s-l”
- diversificare la relazione melodica “s-m” da quella nuova “s-m-d”
- attivare capacità di ascolto
- sviluppare la sensazione tonale
- sviluppare l'udito interno

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprensione di vocaboli, quesiti, indicazioni di gioco
- produzione corretta dei canti
- produzione spontanea dei canti
- utilizzo di indicatori spazio-temporali

### Obiettivi trasversali

- socializzare
- scoprire a livello emozionale la sensazione di piacere attraverso il gioco/canto
- prestare attenzione
- migliorare l'ascolto
- utilizzare indicatori spazio-temporali

### Attività

Ripasso canzoni conosciute; presentazione di una canzone nuova; allo scopo di arricchire il repertorio con l'estensione melodica “d-r-m-s-l”; esercizi-gioco per la diversificazione della relazione melodica “s-m” da quella nuova

“s-m-d”; esercizio-gioco ritmico; ascolto attivo brano musica classica.

### Organizzazione della classe

Grande gruppo.

## 1° MOMENTO INPUT

### 1. Salût musicâl cun trê notis (“s-m-d”)

#### 2. Induvinel

La maestra canta senza parole. Dopo aver indovinato tutti i bambini cantano insieme *Intal cjamp* (o un'altra canzone che contenga solo il “s-m-d”, oppure ha una parte solo con le note “s-m-d”).

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. La relazion melodiche “s-m-d”

Cantare la canzone *Intal cjamp* disegnando la melodia nello spazio con la “matita magica”

- far osservare “l'amico” più in basso, che già abbiamo osservato nelle lezioni precedenti anche in altre canzoni
- far cantare la nuova nota con “hm” e le altre con i nomi delle note (“s-m”)
- far vedere il segno chironomico quindi chiamare per nome la nuova nota ossia il “nuovo amico” (d)



### Dopo la lezione 3 abbiamo lasciato volutamente uno spazio per alcune lezioni di potenziamento per i seguenti motivi:

1. per consolidare la relazione “s-m”: la classe ha bisogno ancora di un paio di lezioni in cui poter sperimentare attivamente, e in forma ludica, la relazione fra le due note fintanto da poter essere considerata non solo una conoscenza superficiale, ma un'abilità musicale anche per i bambini con meno capacità musicale. Logicamente non con le stesse canzoni, ma spaziando in un repertorio ben più ampio di canti, anche imparati precedentemente, in cui sia presente questa relazione melodica.
2. per poter introdurre a livello consapevole la prossima relazione melodica (in questo caso il “s-m-d”) ancorata a quella conosciuta (“s-m”). Il riconoscimento della nuova relazione deve essere debitamente preparato offrendo più occasioni, ludiche, in cui il bambino la possa percepire ed individuare. Solo dopo che i bambini hanno assimilato la formula, attraverso la percezione audio-visuale e l'esecuzione di diverse canzoni, è possibile rendere consapevole di seguito la nuova relazione.

- cantare con nomi "segreti" (nomi delle note) nascondendo le parole
- cercare altre canzoni dove si sente anche in parte la relazione "s-m-d"

## 2. Gnove cjançon: *Spaventepassaris*

Presentare ed insegnare nello stesso modo come abbiamo descritto nella lezione precedente.

## 3. Zûc dai marinârs cun ritmis cognossûts

### *Spaventepassaris*

(Pupini-Tóth)

Cun la pa - ie tu sés fat, cun sul cjâf un cja - pie - lat  
 la cja - me - se in - tai bre-gons, la gjâ - che-te e à doi bo - tons,  
 in - tal cjamp ti to - cje stâ i u - cie - luts a spa - ven - tâ.

## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Ripàs de gnove cjançon: *Spaventepassaris*

### 2. Salût musicâl ("s-m-d")

## 5ª LEZIONE Toni al sta sapant

### Obiettivo disciplinare

- saper posizionare la relazione melodica "s-m-d" alla scaletta della lavagna
- arricchire il repertorio con una canzone di estensione melodica "l-s-m-d"
- sviluppare la memoria ritmica e melodica
- sviluppare la sensazione tonale
- sviluppare l'intonazione corretta

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprensione di vocaboli, quesiti, indicazioni di gioco
- produzione corretta dei canti
- produzione spontanea di frasi a sostegno dei giochi

### Obiettivi trasversali

- socializzare
- scoprire a livello emozionale la sensazione di piacere attraverso il gioco/canto
- prestare attenzione
- migliorare l'ascolto
- utilizzare indicatori spazio-temporali

### Attività

Ripasso canzoni conosciute; presentazione e apprendimento di una canzone nuova allo scopo di arricchire il repertorio con l'estensione melodica di "l-s-m-d"; esercizi ritmici; giochi musicali.

### Organizzazione della classe

Grande gruppo.

## 1° MOMENTO INPUT

### 1. Salût musicâl cun trê notis ("s-m-d")

### 2. Induvinel

#### A mulin

- la maestra fa cantare i bambini indicando le note con i segni chironomici
- interpretazione mimico-gestuale della canzone

#### *Spaventepassaris*

- la maestra fa cantare i bambini indicando le note con i segni chironomici
- interpretazione mimico-gestuale della canzone

## 2° MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Gnove cjançon: *Toni al sta sapant*

Presentare ed insegnare nello stesso modo descritto nella lezione precedente.

Interpretazione mimico-gestuale della canzone o gioco.

### 2. Zûc dai marinârs o telegram

Invio di un messaggio ritmico, scrivendolo alla lavagna.

### 3. Zûc dal semafar su la scjalute de lavagne (*Intal cjamp*)

## 3° MOMENTO SINTESI

### 1. Ripàs de gnove cjançon: *Toni al sta sapant*

### 2. Salût musicâl ("s-l-s-m") cjalant la note plui adalt

### *Toni al sta sapant*

In - tal cjamp cui sal che al sa - pe?  
 Sa - pe sù... To - ni al sta sa - pant.

# Il tesaur de tiere

## 6<sup>a</sup> LEZIONE Fasin fasin il pan

### Obiettivo disciplinare

- consolidare la consapevolezza dell'elemento melodico "s-m-d"
- arricchire il repertorio con una nuova canzone con estensione "d-r-m-s"
- sviluppare la sensazione tonale
- sviluppare l'intonazione corretta

### Obiettivi linguistici in lingua friulana

- comprensione di vocaboli, quesiti, indicazioni di gioco
- produzione corretta dei canti
- produzione spontanea

### Obiettivi trasversali

- socializzare
- scoprire a livello emozionale la sensazione di piacere attraverso il gioco/canto
- prestare attenzione
- migliorare l'ascolto
- utilizzare indicatori spazio-temporali

### Attività

Preparazione della relazione melodica "s-l-m"; presentazione di una canzone nuova allo scopo di arricchire il repertorio in base all'estensione melodica "s-m-r-d"; giochi sonoro-musicali e ritmici.

### Organizzazione della classe

Grande gruppo.

### Intal cjamp (Più lant)

- interpretazione mimico gestuale della canzone
- disegno della melodia. La maestra domanda: *Cognossino duçj i "amîs" che a son inte cjançon?* [Conosciamo tutti gli "amici" presenti nella canzone?]
- i bambini dopo che hanno individuato le note e i segni, cantano con nomi "segreti"

### La semençute

- ascolto senza parole
- disegno della melodia con la "matita magica". La maestra domanda:
  - *Cognossino duçj i "amîs" che a son inte cjançon?* [Conosciamo tutti gli "amici" presenti nella canzone?]
  - *No, al sarà un ami in plui* [No, ci sarà un amico in più]
  - *Dulà saràial l'ami gnûf? Plui adalt o plui in bas?* [Dove sarà "l'amico nuovo? Più in su o più in giù?]
  - *Sore il "s"* [Sopra il "s"].

Non svelare il nome, si tratta solo di un'osservazione preparativa.

## 2<sup>o</sup> MOMENTO ELABORAZIONE

### 1. Gnove cjançon: Fasin fasin il pan

Presentare ed insegnare nello stesso modo descritto nella lezione precedente. Interpretazione mimico gestuale della canzone o gioco.

### 2. Telefon cence fii

La maestra sussurra nell'orecchio del primo bambino un ritmo di due battute con i nomi dei ritmi. Il bambino deve passare il ritmo ascoltato al compagno vicino sempre sussurrando finché arriva all'ultimo bambino. L'ultimo bambino recita il ritmo ricevuto con voce alta. Il primo e l'ultimo bambino confronteranno se è arrivato il ritmo giusto.

### 3. Zûc dal samafar (Spaventepassaris)

## 3<sup>o</sup> MOMENTO SINTESI

### 1. Ripàs de gnove cjançon: Fasin fasin il pan

### 2. Salût musical ("s-m-d")

### Fasin fasin il pan

Lia Bront

Fa- sin, fa - sin il pan, par vuê o par do - man. Cer-  
cin un bon to - cut, pa - nin pa - nin pa - gnûf. Un  
doi trê cua - tri, ta - le ba - ti, ta - le ba - ti. Un ba - ti.

## INDICATORI PER LA VALUTAZIONE

## 1<sup>o</sup> MOMENTO INPUT

### 1. Salût musicâl cun trê notis ("s-l-s-m")

I bambini non conoscono il "la" ed è proprio per questo motivo che facciamo osservare "l'ami plui insù".

### 2. Induvinel

#### Toni al sta sapant

- interpretazione mimico-gestuale della canzone
- osservazione delle altezze delle note nella prima riga (più in alto - la)

### COMPETENZE DISCIPLINARI L'alunno:

- riconosce e indica la relazione melodica fra le diverse note
- riconosce gli elementi ritmici di una canzone e la intona correttamente
- coglie i contrasti di un brano di musica classica ascoltata

### COMPETENZE LINGUISTICHE

#### IN LINGUA FRIULANA L'alunno:

- comprende parole e frasi semplici
- comprende indicazioni e comandi
- migliora la pronuncia
- utilizza spontaneamente brevi frasi e pa-

role nuove, inserendole in un contesto appropriato

### COMPETENZE TRASVERSALI L'alunno:

- utilizza in modo appropriato indicatori spazio-temporali
- migliora ed affina la capacità di ascolto
- potenzia la capacità di osservazione e analisi e la capacità di relazionarsi con gli altri
- scopre a livello emozionale le sensazioni provocate dalla musica
- condivide responsabilmente un ruolo, una parte nel gioco e nell'attività

## Marilenghe te scuele 2015 - Percors par imparâ

	Classe 1 <sup>e</sup>	Classe 2 <sup>e</sup>	Classe 3 <sup>e</sup>	Classe 4 <sup>e</sup>	Classe 5 <sup>e</sup>
<b>SIENCIS</b>	<b>Il tesaur de tiere*</b> di Miriam Pupini Scuele Primarie di Rualis (UD)	<b>O come ort</b> di Angela Tedeschi Scuele Primarie di Colorêt (UD)			
<b>MUSICHE</b>	<b>Il tesaur de tiere*</b> di Tamás Endre Tóth Scuele Primarie di Rualis (UD)				
<b>INTERCULTURE e EDUCAZION ae CONVIVENCE CIVÏL</b>			<b>Ducj par un, un par ducj!**</b> <b>Neveade</b> di Sonia Cargnelli e Tamara Pozzebon Pastore Scuele Primarie di Tresesin (UD)	<b>Ducj par un, un par ducj!**</b> <b>Il gno leon</b> di Sonia Cargnelli e Tamara Pozzebon Pastore Scuele Primarie di Tresesin (UD)	<b>Ducj par un, un par ducj!**</b> <b>Kirikou</b> di Sonia Cargnelli e Tamara Pozzebon Pastore Scuele Primarie di Tresesin (UD)
<b>EDUCAZION STRADÂL</b>			<b>La tartarughe sprint</b> di Raffaella Del Forno Scuele Primarie di Trasaghis (UD)		
<b>STORIE e STORIE LOCÂL</b>				<b>Thanner... Mûrs e ûfs dûrs par un pitôr</b> di Sonia Cargnelli e Tamara Pozzebon Pastore Scuele Primarie di Tresesin (UD)	<b>Costituzion de Republiche Taliane</b> di Sandra Chiarandini Scuele Primarie di San Vîl (PN)
<b>CITADINANCE e COSTITUZION</b>					
<b>ART e IMAGJIN</b>					<b>Dentri tes imagjins</b> di Anna Zossi Scuele Primarie di Paulêt (UD)

Lis dôs Unitâts didatichis\* a fasin part di un percors unic

Lis trê Unitâts didatichis\*\* a fasin part di un percors unic

*Cheste publicazion e je il risultât dal lavôr dai components dal grup di ricerçe e a lôr al va il ringraziament de Societât Filologjiche Furlane. I tescj e lis imagjins a son stâts fâts e furnîts ae Filologjiche dai insegnants che a àn partecipât ae realizazion dal projet "Marilenghe te scuele furlane". I contignûts di cheste publicazion no rispundin par fuarce ae posizion de Societât Filologjiche Furlane parcè che a son il risultât di une ativitât didatiche autonome di ognidun dai docents su la fonde des indicazions dadis vie pal percors di formazion CLIL in lenghe furlane, che al è part in plen dal projet.*

## Centri di documentazion ricercje e sperimentazion didattiche pe scuele furlane

Progièt finanziât de ARLeF. Bant trienâl pe poie des ativâtis finalizadis a promovi la lenghe furlane intal setôr de ricercje scientifiche 2016-2018.

Il progièt al previôt la realizazion dal *Centri di documentazion ricercje e sperimentazion didattiche pe scuele furlane* te sede de Societât Filologiche Furlane cun cuatri direzions operativis:

1. la documentazion: racuelte di materiâi, progjets, publicazions su la didattiche in/di lenghe furlane
2. la formazion: ativâtis didattichis tes scuelis, percors di inzornament pai insegnants
3. la informazion: incuintris e difusion di materiâi par insegnants, arlêfs e fameis, e gjestion di un sit internet e di un servizi di newsletter
4. la produzion e la distribuzion di materiâi didattics pe scuele furlane

*La ristampe di cheste publicazion e la distribuzion ai docents di lenghe furlane a fasin part di chest plan.*